



# المواصفات

التيار المتردد ٢٢٠-٢٤٠ فولط. ٥٠-٦٠ هرتز				إمداد الطاقة
٢م ٧٩				مساحة الأرضية المناسبة
صامت	متوسط	عالي	الحد الأقصى	
١,١	٣,١	٤,٠	١١,٠	معدل تدفق الهواء (م <sup>٣</sup> /دقيقة)
٨	١١	١٣	٩٥	استهلاك الطاقة (واط)
١٤	٢٥	٣٢	٥٥	صوت التشغيل (ديسيبل)
تقريباً ٢,٥ لتر				سعة الخزّان
١٧٣ م (ارتفاع) × ٣٦٠ م (عرض) × ٢٩١ م (عمق)				أبعاد الوحدة
تقريباً ١٣,٧ كجم				الوزن
تقريباً ١,٨ متر				طول كابل الطاقة


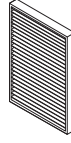

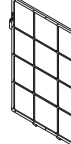
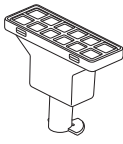


# دليل استكشاف الأخطاء وإصلاحها (يتبع)

## عمليات التشغيل / العمليات الأخرى

المشكلات	السبب (هذا أمر طبيعي)
لا يوجد بخار أو رذاذ مرئي	حيث إن الوحدة تستخدم نوع تبخير يُنتج هواءً رطباً عن طريق تمرير تيار هواء عبر فلتر الترطيب. ولا يظهر أي بخار أو رذاذ.
حركة الجنيح المتحرك غير ثابتة أو اتجاهه غير منضبط	ربما قد انحراف عن وضعه عند نقله باليد. إذا لم يعمل بطريقة صحيحة بسبب نقله باليد. فأوقفه بالضغط على زر "الطاقة" مرة واحدة. وابدأ التشغيل مرة أخرى.
تختلف قراءات جهاز مراقبة الرطوبة ودرجة الحرارة عن قراءات جهاز قياس الحرارة والرطوبة بالغرفة.	تُعد درجة الحرارة والرطوبة المعروضة على جهاز المراقبة بمثابة دليل إرشادي فقط. وقد يختلف العرض حسب اختلاف بيئة الغرفة.
توقفت المروحة	قد تتوقف المروحة إذا كانت الوحدة مضبوطة على وضع التشغيل الموفر للصدى للبيئة. ← (صفحة A-23)
لا يزيد الدوران بسلاسة عند استخدام معدل تدفق الهواء على الوضع "أقصى معدل" (Max)	يزداد الدوران تدريجياً. فهو يستغرق دقيقة تقريباً حتى يزداد الدوران.
يؤثر الضجيج على جهاز التلفزيون والراديو	أبعد جهاز التنقية عن التلفزيون والراديو أو قم بتغيير اتجاه جهاز التنقية. أو استخدم مقبس في مكان آخر.
عند التشغيل، يتم بدء تشغيل التنظيف الذاتي التلقائي تلقائياً.	يتحقق جهاز التنقية ما إذا كان قد تم تركيب وحدة التنظيف الذاتي التلقائي أم لا. ولا يمثل ذلك عطلاً. ← (صفحة A-26)
تلتصق الأوساخ بفلتر الغبار	عندما تعمل وحدة التنظيف الذاتي التلقائي، قد تلتصق الأوساخ الدقيقة بفلتر الغبار.
يلتصق الغبار أو الأوساخ بالجانب الخلفي للفلتر الأولي	قد لا تستطيع عملية التنظيف الذاتي التلقائي إزالة الغبار الملتصق بالفلتر الأولي تماماً وذلك بحسب نوع هذا الغبار وكميته. في حالة وجود غبار متبقي، نظّف الفلتر. ← (صفحة A-40)
عند تغيير وضع التشغيل أو معدل تدفق الهواء، تتوقف المروحة أو يصبح الدوران غير مستقرًا.	يحدث ذلك مؤقتاً عند تغيير معدل تدفق الهواء. وسيستقر دوران المروحة بمرور الوقت.

## قطع الغيار البديلة

يتم شراؤها من موزعي الأجهزة المنزلية لشركة هيتاتشي.

 <p>● فلتر إزالة الروائح الخاص بجهاز تنقية الهواء من شركة هيتاتشي. EPF-KVG900D</p>	 <p>● مجموعة الفلتر الخاصة بجهاز تنقية الهواء من شركة هيتاتشي. (فلتر، خال من مسببات الحساسية) EPF-LVG110H</p>
 <p>● استبدال فلتر الترطيب الخاص بجهاز تنقية الهواء من شركة هيتاتشي. EPF-KVG900KF</p>	 <p>● الفلتر الأولي (فلتر أولي من الفولاذ المقاوم للصدأ) حدّد قطعة الغبار EP-LVG70-042.</p>
 <p>● فلتر خزّان الماء حدّد قطعة الغبار EP-KVG900-039</p>	<p>● وحدة التنظيف الذاتي التلقائي حدّد قطعة الغبار EP-L110E-922</p>
 <p>● جزء الفرشاة الدوار حدّد قطعة الغبار EP-LVG90-011</p>	

## تُعد الحالات التالية حالات عادية

### الأصوات والاهتزازات

المشكلات	السبب (هذا أمر طبيعي)
عند استخدام الأوضاع "ترطيب" أو "ترطيب البشرة"، يُصدر جهاز التنقية أصوات طنين وغرغرة في بعض الأحيان	فهذا صوت الوحدة وهي تضخ الماء من خزان الماء لبضع ثوان كل بعض دقائق.
تُصدر الوحدة أصوات قعقة عند نقلها	إنه صوت الكره المعدنية الموجودة داخل "مستشعر الاهتزاز".
يصدر الجنيح المتحرك أصوات طنين وقعقة وصريير عند فتحه أو غلقه أو في وضع التارجح	إنه صوت المحرك الذي يحرك الجنيح المتحرك.
تهتز الوحدة عندما يكون معدل تدفق الهواء على الوضع "أقصى معدل" (Max).	وهذا يرجع إلى دوران المروحة.
يتغير معدل تدفق الهواء تغيراً متكرراً في منتصف وضع الترطيب ويتشبتت الصوت	وهذا يرجع إلى التحكم في معدل تدفق الهواء تلقائياً. عند تغير الرطوبة، قد يتغير معدل تدفق الهواء إلى الوضع "أعلى معدل" (High). وإذا انحرف معدل التدفق، فغيره إلى معدل تدفق الهواء الذي تفضله. ← (صفحة A-21) سينخفض أداء الترطيب عندما يتم تغييره لمعدل تدفق هواء أضعف.
عند تغيير وضع التشغيل أو معدل تدفق الهواء، يُصدر جهاز التنقية أحيانا صوت طنين أو قعقة	هذا الصوت هو صوت الوحدة أثناء تغيير سرعة دوران الموتور.
أثناء عملية التنظيف الذاتي التلقائي، يُصدر جهاز التنقية أحيانا صوت طنين وقعقة	هذا الصوت هو صوت الموتور وهو يشغل وحدة التنظيف الذاتي التلقائي.
يكون صوت تشغيل التنظيف الذاتي التلقائي عالياً في البيئات الهادئة، على سبيل المثال أثناء الليل.	اضبط الوقت لبدء تشغيل عملية التنظيف الذاتي التلقائي. ← (صفحة A-26)

### الحرارة والروائح

المشكلات	السبب (هذا أمر طبيعي)
تصدر رائحة عن الهواء الصادر عن مخرج الهواء	تصدر عن أجزاء الوحدة رائحة عند استخدامها للمرة الأولى. أو انخفض أداء إزالة الروائح الخاص بفلتر إزالة الروائح. نظّف فلتر إزالة الروائح. ← (الصفحات A-40، A-41) أو هناك روائح عالقة بفلتر الترطيب. نظّف فلتر الترطيب. ← (صفحة A-30 وحتى صفحة A-33)
لوحة التشغيل باللمس دافئة	الجانب الداخلي للوحدة مغطى بدوائر حكم. هذا يتسبب في سخونة الوحدة.



# دليل استكشاف الأخطاء وإصلاحها (يتبع)

## الترطيب

المشكلة	تأكد مما يلي:	الحل
لا تقوم الوحدة بالترطيب (نسبة الرطوبة لا ترتفع).	● هل مؤشر إمداد الماء مضيء؟	املاً الخزان بالماء. ← (الصفحة A-33 و A-34)
	● هل مؤشر تنظيف الفلتر (Filter Cleaning) مضيء؟	راجع "عندما يضيء مؤشر تنظيف الفلتر" في قسم "التنظيف" عند تنظيف فلتر الترطيب. ← (من صفحة A-30 إلى صفحة A-33)
	● هل يعرض جهاز مراقبة الرطوبة نسبة 70٪؟	فهو يعمل بطريقة تلقائية وفقاً لمستوى الرطوبة. ← (صفحة A-21)
	● هل الغرفة كبيرة للغاية أو يتم تهويتها؟	قد لا تزداد الرطوبة بحسب حجم الغرفة ومكان التركيب وما إذا كانت توجد نافذة مفتوحة أو مغلقة وحالة التهوية. استخدم الوحدة مع جهاز ترطيب آخر.
	● هل يتم استخدام مدفأة في الغرفة؟	بحسب المدفأة المستخدمة. قد يصبح الهواء الموجود في الغرفة جافاً مما يسبب عدم زيادة الرطوبة. استخدم الوحدة مع جهاز ترطيب آخر.
أداء الترطيب غير كافٍ (لم ينخفض الماء الموجود في خزان الماء)	● هل معدل تدفق الهواء ضعيف؟	عندما يتم تحديد معدل تدفق الهواء "المتوسط" أو من الوضع "الصامت". يتم تقليل أداء فلتر الترطيب. اضبط معدل تدفق الهواء على الوضع "عالي" أو "أقصى معدل" ← (صفحة A-21)
	● هل يوجد أي غبار على الفلتر الأولي؟	راجع "الفلتر الأولي" في فصل "التنظيف" عند تنظيف الفلتر الأولي. ← (صفحة A-40)
	● هل تم ضبط فلتر الرطوبة بصورة صحيحة؟ أو هل هو متسخ بقتور الماء؟	اضبط فلتر الترطيب ضبطاً صحيحاً. ← (صفحة A-32) نظف فلتر الترطيب إذا كان متسخاً أو استبدله. ← (صفحة A-30 وحتى صفحة A-33)
	● يختلف أداء فلتر الترطيب بحسب مستوى رطوبة ودرجة حرارة الغرفة.	إذا كان مستوى الرطوبة مرتفعاً. على سبيل المثال في يوم مُطر. أو إذا كانت درجة حرارة الغرفة منخفضة. يقل أداء فلتر الترطيب.

## التنظيف الذاتي التلقائي

المشكلة	تأكد مما يلي:	الحل
ميزة التنظيف الذاتي التلقائي لا تعمل	● هل مؤشر "فيد التشغيل" (ON) مضيئاً على شاشة التنظيف الذاتي التلقائي؟	قم بتغيير إعداد التنظيف الذاتي التلقائي إلى وضع "فيد التشغيل" (On). ← (صفحة A-26)
يبقى غبار على الفلتر الأولي	● قد يبقى الغبار على الفلتر الأولي وفقاً لظروف الاستخدام ونوع الغبار وكميته.	قم بتنظيف الفلتر الأولي. ← (صفحة A-40)
يُصدر جهاز التنقية صوتاً عالياً بعد فصل الطاقة أو قبل تشغيل عملية التنظيف الذاتي التلقائي.	● هل تم تركيب وحدة التنظيف الذاتي التلقائي على اللوحة الخلفية؟	إذا لم يتم تركيب اللوحة الخلفية. يصبح صوت التشغيل أعلى لعدة دقائق أثناء محاولة اكتشاف وحدة التنظيف الذاتي التلقائي. ركب وحدة التنظيف الذاتي التلقائي: أو استخدم جهاز تنقية الهواء دون ضبط ميزة التنظيف الذاتي التلقائي. ← (صفحة A-26)

المشكلة	تأكد بما يلي:	الحل
يتسرب الماء	● هل تم تركيب خزان الماء في الوحدة بطريقة صحيحة؟	ركّب خزان الماء في الوحدة تركيباً صحيحاً. ← (صفحة A-16 و A-17)
	● هل تم تركيب غطاء الخزان تركيباً محكماً؟	اربط غطاء الخزان بإحكام. ← (صفحة A-16)
	● هل تم تركيب فلتر الترطيب في الوحد تركيباً محكماً؟	ركّب فلتر الترطيب في الوحد بإحكام. ← (صفحة A-32)
	● هل تم إمالة الوحدة أو حملها بينما لا يزال الماء بداخلها؟	ضع الوحدة على أرض مستوية، ولا حملها بينما لا يزال الماء بداخلها. أيضاً، عند نقل الوحدة على عجلات صغيرة، فهناك خطورة تكمن في سكب الماء، ولذلك، يتعين عليك نقل الوحدة ببطء عبر سطح مستوي.
	● هل توجد أي تشققات في خزان الماء أو غطاء الخزان؟	توقف عن استخدام الوحدة فوراً، واذهب إلى الموزع واطلب منه إجراء الإصلاحات اللازمة.
	● هل يتسرب ماء من الخزان؟	توقف عن استخدام الوحدة فوراً، واذهب إلى الموزع واطلب منه إجراء الإصلاحات اللازمة.
مؤشر تنظيف الفلتر لا ينطفيء.	● إذا قمت بفصل كابل الطاقة، هل يتم إعادة ضبط مؤشر "تنظيف الفلتر"؟	بمجرد أن تقوم بفصل كابل الطاقة من المقبس، سيتم إعادة ضبط مدة التشغيل وسينطفئ المؤشر. ← (صفحة A-30)
اختفت شاشة لوحة التشغيل التي تعمل باللمس	● هل قمت بضبط شاشة لوحة التشغيل باللمس بحيث تكون مخفية؟	اضغط على زر تغيير العرض لمدة 3 ثوان وقم بتغيير إعدادات الشاشة. ← (صفحة A-20)
من الصعب التخلص من الرائحة أو تنبعث رائحة كريهة من الوحدة	● هل الفلتر الأولي متسخ أكثر من اللازم؟	راجع "الفلتر الأولي" في قسم "التنظيف" عند تنظيف الفلتر الأولي. ← (صفحة A-40).
	● هل الفلتر متسخ؟ أو هل حان موعد استبدال الفلتر؟	راجع "استبدال مجموعة الفلتر/ فلتر إزالة الروائح" عند استبدال الفلتر. قد يقل الفاصل الزمني للاستبدال حسب المكان أو الاستخدام. ← (الصفحات A-43 و A-44)
	● هل فلتر الترطيب متسخ؟ أو هل حان موعد استبدال فلتر الترطيب؟	راجع "عندما يضيء مؤشر تنظيف الفلتر" في قسم "التنظيف" عند تنظيف فلتر الترطيب. ← (من صفحة A-30 إلى صفحة A-33)
تغيير معدل تدفق الهواء في منتصف التشغيل	● هل تم ضبط الدورات السريعة في معدل تدفق الهواء على الوضع "تلقائي (Auto)"، أو "غبار اللقاح" (Pollen) أو "التشغيل الموفر الصديق للبيئة" (Eco Saving Operation)؟	قم بتغيير معدل تدفق الهواء والدورة السريعة. ← (من صفحة A-21 إلى صفحة A-23)
	● هل تم ضبط اللوحة الخلفية والفلتر وفلتر الترطيب ضبطاً صحيحاً؟	اضبطهما ضبطاً صحيحاً.
مؤشر تفرغ الغبار لا ينطفيء	● إذا قمت بفصل كابل الطاقة، هل يتم إعادة ضبط مؤشر "تفريغ الغبار"؟	بمجرد أن تقوم بفصل كابل الطاقة من المقبس بعدما يضيء المؤشر، سيتم إعادة ضبط مدة تشغيل التنظيف الذاتي التلقائي وسينطفئ المؤشر. ← (صفحة A-36 و A-37)

# دليل استكشاف الأخطاء وإصلاحها (يتبع)

## قبل طلب إجراء تصليحات

المشكلة	تأكد مما يلي:	الحل
عدم خروج الهواء أو أنه لن يعمل	● هل تم إدخال قابس الطاقة في مأخذ التيار بصورة صحيحة؟	أدخل قابس الطاقة في المأخذ بصورة صحيحة.
	● هل تم فصل قاطع التيار؟	شغل قاطع التيار.
	● هل قمت بتشغيل الوحدة بالضغط على زر "الطاقة"؟	اضغط على زر "الطاقة" للتشغيل.
	● هل تم تركيب مجموعة الفلتر و فلتر إزالة الروائح و فلتر الرطوبة بصورة صحيحة؟	ركب الفلاتر في الوحدة بصورة صحيحة. ← (الصفحات A-14 - A-16)
لا يمكن تشغيله	● هل تم ضبط قفل الأطفال؟	قم بإلغاء الإعداد. ← (صفحة A-25)
	● هل هناك أي قطرات ماء أو غبار على لوحة التشغيل؟	امسحها بقطعة فماش ناعمة. ← (الصفحات A-6 و A-7)
	● هل ترتدي أي قفازات أو عصابات رأس؟	المسه مباشرة.
	● هل لمست أي أزرار أخرى؟	المسه مرة واحدة في كل مرة.
توقف التشغيل في منتصف الطريق	● هل حدث أي تصادم قوي أو هل تم إمالة الوحدة؟	تأكد من عدم تعرض الوحدة لاصطدامات قوية. أو وضعها في مكان ثابت ومستو.
	● هل يتم تشغيل الوحدة في وضع "الغياب" (Absence) أو "التشغيل الموفر للبيئة"؟	قم التغيير إلى دورات سريعة أخرى. ← (الصفحات A-22 و A-23)
لا يقل معدل تدفق الهواء بالرغم من أن الهواء نظيف	● هل تم تغيير معدل تدفق الهواء؟	المس زر "مستوى تدفق الهواء" وحدد "تلقائي" أو معدل تدفق هواء آخر. ← (صفحة A-21)
	● هل يتم التشغيل في وضع "الترطيب" (Humidify) أو "ترطيب البشرة" (Skin Moist)؟	إذا كانت الرطوبة منخفضة. فلن يقل تدفق الهواء.
لا يزداد معدل تدفق الهواء بالرغم من تلوث الهواء	● هل تم سد فتحة مستشعر الروائح بالغبار أو بأي أشياء أخرى؟	المس زر "مستوى تدفق الهواء" وحدد "تلقائي" أو معدل تدفق هواء آخر. ← (صفحة A-21)
	● عندما يكون قابس الطاقة في مأخذ التيار. هل أصبح الهواء المحيط نظيفاً؟	نظّف مستشعر الروائح. ← (صفحة A-42)
لا يتغير لون شاشة مستشعر الهواء عن اللون الأخضر	● هل الوحدة موضوعة في مكان حيث لا يمكن أن تتعرض فيه للروائح أو الغبار؟	جرب نقلها لمكان آخر.
	● هل مستشعر الغبار متسخ؟	نظّف مستشعر الغبار. ← (صفحة A-42)
لا يتغير لون شاشة مستشعر الهواء عن اللون الأحمر	● هل تم سد فتحة مستشعر الروائح بالغبار أو بأي أشياء أخرى؟	نظّف مستشعر الروائح. ← (صفحة A-42)
	● هل هناك أي أشياء قريبة قد يلتقطها مستشعر الروائح؟	قد يلتقط جهاز التنقية مكونات غاز غير مرئي لا يمكن للفلتر أن يقوم بتنظيفها وما زال التشغيل مستمراً. افتح نافذة للتهوية. ← (صفحة A-29)
	● هل مستشعر الغبار متسخ؟	نظّف مستشعر الغبار. ← (صفحة A-42)
	● هل تم سد فتحة مستشعر الروائح بالغبار أو بأي أشياء أخرى؟	نظّف مستشعر الروائح. ← (صفحة A-42)
يتعذر تركيب اللوحة الخلفية	● لم يتم تشييق جزء توصيل عمود التدوير في بعض أجزاء الربط.	أدر جزء توصيل عمود التدوير الموجود على اللوحة الخلفية ٤٥ درجة تقريباً جهة اليسار أو اليمين ثم وصل اللوحة. ← (صفحة A-15)

# دليل استكشاف الأخطاء وإصلاحها

عندما يظهر تنبيه على جهاز مراقبة درجة الحرارة / الرطوبة


الحل	شاشة عرض التنبيهات وتفاصيلها
رُكِّب مجموعة الفلتر. إذا ظهرت نفس الرسالة، فقد تكون مجموعة الفلتر تشوهت ولا يمكن استخدامها. استبدل مجموعة الفلتر.	01 لم يتم ضبط مجموعة الفلتر.
رُكِّب فلتر الترطيب.	02 لم يتم ضبط فلتر الترطيب.
رُكِّب اللوحة الخلفية بشكل صحيح. أدخل السننة (على كلا الجانبين) الجزء العلوي للوحة الخلفية واضغط على الجزأين الأيسر والأيمن للجزء السفلي إلى أن يتم سماع صوت نقرة. ← (صفحة 15-A)	03 اللوحة الخلفية غير مركبة.
افصل القابس من المأخذ وأعد توصيله مرة أخرى. تأكد من فصل القابس من مأخذ التيار واطلب الصيانة لإجراء الإصلاحات اللازمة إذا سقطت الوحدة وتسرب ماء من الخزان.	08 اكتشف مستشعر الاهتزاز شيئاً ما.
افصل القابس من المأخذ وأعد توصيله مرة أخرى. إذا ظهرت نفس الرسالة، فتوقف عن الاستخدام وتأكد من فصل القابس من مأخذ التيار. واطلب الصيانة لإجراء الإصلاحات اللازمة.	F1 عدم دوران المروحة.

ملاحظة: في حالة تعذر حل المشكلة، اطلب التصليح.

# استبدال مجموعة الفلتر / فلتر إزالة الروائح (يُتبع)

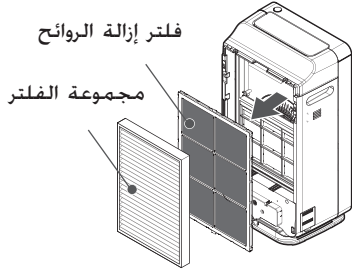
## كيفية استبدال مجموعة الفلتر/ فلتر إزالة الروائح

١ تحقق من توقف التشغيل وتوقف دوران المروحة ثم افصل كابل الطاقة

- أثناء التشغيل، اضغط على زر الطاقة  وأوقف التشغيل.

٢ أزل اللوحة الخلفية والفلتر الأولي. ← (صفحة A-14).

٣ أزل الفلتر القديم. ← (صفحة A-14).



### تنبيه

- لا تستخدم القوة المفرطة مع مجموعة الفلتر حتى لا تتشوه، حيث إنه إذا تم تشويه مجموعة الفلتر، ستتعمل ولن تشعر بها الوحدة. ستظهر "E" على جهاز مراقبة درجة الحرارة / الرطوبة، ولن تتمكن الوحدة من التشغيل. ← (صفحة A-45)

٤ انزع الغلاف البلاستيكي من على الفلتر الجديد وركّب الفلتر في الوحدة

- لا تستخدم سوى فلتر أصلي لجهاز تنقية الهواء من هيتاشي فقد تسبب الفلاتر الأخرى خللاً وظيفياً بالوحدة.

### تنبيه

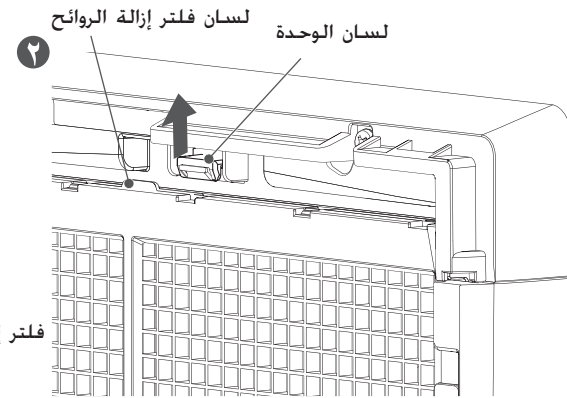
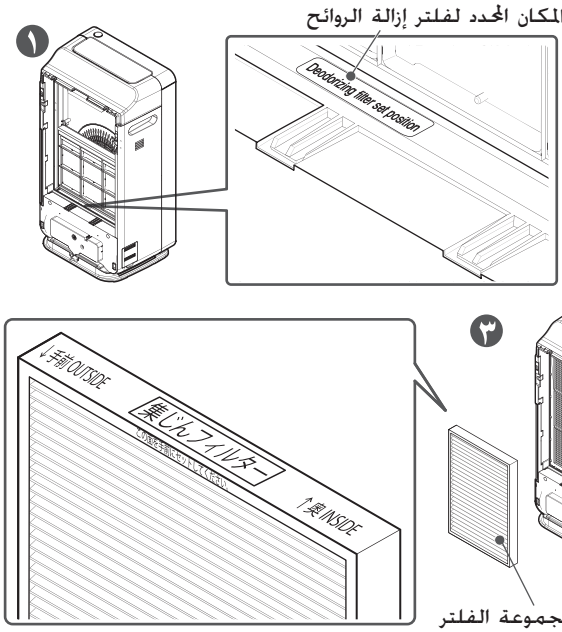


١ ركب فلتر إزالة الروائح في الوحدة.

- اضبط الفلتر في المكان المحدد لفلتر إزالة الروائح الكريهة.

٢ أثناء الضغط على الألسنة الموجودة بالوحدة، اضبط فلتر إزالة الروائح وثبت ألسنة فلتر إزالة الروائح مع ألسنة الوحدة.

٣ ركب مجموعة الفلتر بالوحدة.



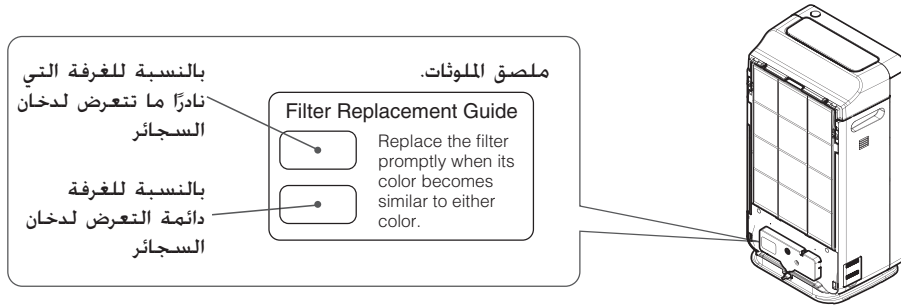
### تنبيه

- إذا تم ضبط الفلتر دون إزالة غلافه البلاستيكي، فلن يكون للتنظيف أي تأثير. كما سيتسبب أيضاً في حدوث خلل وظيفي بالوحدة.
- قد يؤدي اهتزاز الوحدة أثناء عملية النقل إلى تسرب حبيبات عامل إزالة الروائح من الفلتر.
- تأكد من عدم اتساخ يديك وملابسك وكذلك المناطق المحيطة عند إزالة الغطاء البلاستيكي من الفلتر وتوصيل الفلتر بالوحدة.
- امسح أي حبيبات قد تسقط أو تلتصق بالفلتر.
- لن يؤثر ذلك على أداء فلتر إزالة الروائح.

٥ ركب الفلتر الأولي واللوحة الخلفية بالوحدة ← (صفحة A-15).

# استبدال مجموعة الفلتر / فلتر إزالة الروائح الفاصل الزمني للاستبدال

- الفلتر الأولي هي قطعة يمكن استبدالها. يقل أداء الفلتر من حيث إزالة الروائح بالاستخدام. يبلغ العمر القياسي لمجموعة الفلتر و فلتر إزالة الروائح ١٠ سنوات تقريباً على النحو المحدد من قبل الجمعية اليابانية لمصنعي الأجهزة الكهربائية.
- وقد تم اختبارها (وفقاً لمعيار الجمعية اليابانية لمصنعي الأجهزة الكهربائية JEM1٤٦٧). إذا تم تدخين ٥ سجائر يومياً: [مجموعة الفلتر] تستمر سنوات استخدامها إلى أن تستغرق عملية التنقية ضعف الوقت الذي كانت تستغرقه عندما كان الفلتر جديداً.
- [فلتر إزالة الروائح] تستمر سنوات استخدامه إلى أن يصل معدل إزالة الروائح (الأمونيا، الأسيتالدهيد، وحمض الخليك الموجود عادةً في التبغ) إلى نصف الكفاءة التي كان يعمل بها عندما كان الفلتر جديداً.
- \* هذا دليل للتوجيه فقط.
- فهو يختلف عن الاستخدام الفعلي في منزل أسرة متوسطة. يتعين استبدال مجموعة الفلتر فوراً إذا أصبح لونها يشبه أي لون من الألوان الموجودة على ملصق الملوثات الملصق على الوحدة.
- تمثل الألوان الموجودة على ملصق الملوثات دليلاً إرشادياً فقط.
- قد يختلف اللون الفعلي للفلتر الملوث عن اللون الموجود على الملصق حسب مكان التركيب.



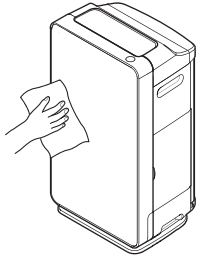
- استبدل فلتر إزالة الروائح الكريهة عندما يصبح من الصعب إزالة الروائح.
- وقد يقل العمر القياسي أيضاً حسب المكان والاستخدام. استبدل الفلتر فوراً إذا ما أصبح من الصعب إزالة الغبار أو الروائح الكريهة منه. وإلا، فقد تنبعث من الفلتر روائح كريهة.
- ستقلل الحالات التالية من عمر الفلتر:
- عندما يمتص جهاز التنقية دخاناً ملوثاً بالزيت، أو مواد كربون (السُخام) وما إلى ذلك أو عندما تظل رائحة مواد البناء الجديدة بعد التشييد أو إعادة البناء باقية
- عند استخدامه في المجلات التجارية مثل المقاهي، وصالات الألعاب، وصالونات الحلاقة، وصالونات التجميل، والفنادق، والحانات والمكاتب
- عند استخدامه في أماكن ينبعث منها روائح قوية مثل دخان السجائر أو الشواء أو الزيوت العطرية أو معطرات الجو
- عندما يمتص جهاز التنقية غازات احتراق ناتجة عن أجهزة التدفئة
- عندما يمتص جهاز التنقية المواد الكيماوية مثل الدهانات والمواد اللاصقة وما إلى ذلك.
- عندما يُستخدم في المواقع التربة القريبة من الطرق ذات حركة المرور الكثيفة.

## معالجة مجموعة الفلتر / فلتر إزالة الروائح

- تأكد من نزع الفلتر من غطاءه البلاستيكي قبل الاستخدام.
- لا تضبط الفلتر وهو لا يزال داخل الغطاء البلاستيكي.
- حيث قد يؤدي ذلك إلى تعطل الوحدة.
- تجنب التعامل معه بخشونة.
- لا تقم بتحطيم الفلتر أو تجعيده أو لفه.
- عندما ينكسر الفلتر، فلن يقوم بوظيفة التنظيف نهائياً.
- لا تغسل مجموعة الفلتر. لا يمكن إعادة استخدام مجموعة الفلتر حتى بعد غسلها. يرجى شراء مجموعة فلتر جديدة أو استبدالها بمجموعة فلتر أخرى.
- يحتوي الفلتر على بلاستيك. يجب التخلص من الفلتر وفقاً للوائح الداخلية.

# التنظيف (يتبع)

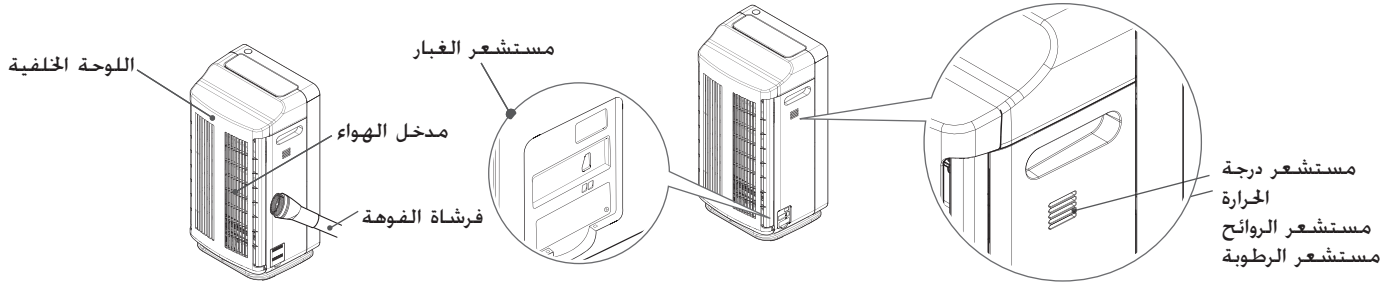
## جهاز التنقية (دليل التنظيف: مرة واحدة في الشهر تقريباً)



● امسح الأوساخ العالقة بالوحدة واللوحه الزجاجية، واللوحه الخلفية، والسطح باستخدام قطعة قماش ناعمة ومبللة.

● نظّف المواد الكيميائية العالقة مثل مكونات الزيت والمبيدات الحشرية بانتظام.

● أزل الغبار من أسطح مدخل هواء اللوحه الخلفية، ومستشعر الغبار، ومستشعر الروائح، ومستشعر درجة الحرارة، ومستشعر الرطوبة باستخدام مكنسة كهربائية وامسحه باستخدام قطعة قماش ناعمة.

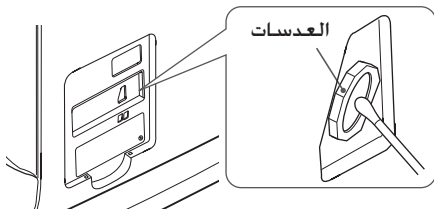


## مستشعر الغبار (دليل التنظيف: على الأقل مرة واحدة كل 3 إلى 6 أشهر)

● نظّفه بانتظام على الأقل مرة واحدة كل 3 إلى 6 أشهر. إذا لم يتم تنظيف مستشعر الغبار بانتظام فمن المحتمل أن تقل كفاءته في الكشف عن الأوساخ العالقة في الهواء. وقد لا يعمل المستشعر بشكل صحيح إذا كان متسخًا وسيكتشف الغبار حتى إذا كان الهواء نظيفًا.

### امسح العدسات بمسحة قطنية (منتج تجاري)

- عندما يصعب إزالة الأوساخ، امسح العدسات بمسحة قطنية مبللة بقليل من الماء، ثم امسحها بمسحة قطنية جافة.
- أزل جميع الغبار المحيط بالعدسات.
- بعد إجراء عملية التنظيف، ركب غطاء مستشعر الغبار.
- بعد إجراء عملية التنظيف، وصل جهاز تنقية الهواء في بيئة نظيفة وقم بتشغيله على وضع التشغيل عملية التنقية/ التلقائي. وإذا لم يضيء مستشعر الهواء بالضوء الأخضر بعد حوالي 10 دقائق، فقد يكون هناك غبار عالق متبق.
- يُرجى تنظيفه مرة أخرى.



### تنبيه

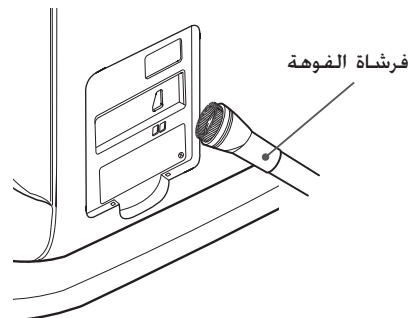
- لا تستخدم القوة المفرطة على العدسات. فقد يؤدي ذلك إلى تلفها.
- لا تستخدم القوة المفرطة عند إزالة أسنة غطاء مستشعر الغبار وتركيبها. فقد يؤدي ذلك إلى تلفها.

### تحقق من توقف التشغيل قبل إزالة قابس الطاقة من المقبس.

- أثناء التشغيل، اضغط على زر الطاقة (1) وأوقف التشغيل.

### أزل غطاء مستشعر الغبار واجمع الغبار

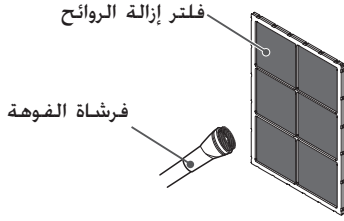
- ضع إصبعك على الجزء السفلي واضغط.
- أزل غطاء الغبار، ونظفه جيدًا باستخدام فرشاة الفوهة للمكنسة الكهربائية وامسحه باستخدام قطعة قماش ناعمة.





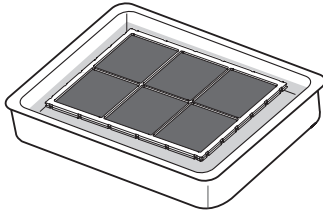
## تنظيف فلتر إزالة الروائح (دليل التنظيف : مرة كل 6 أشهر تقريباً) لحفاظ على أداء إزالة الروائح الكريهة، يُوصى بغسل الفلتر بشكل متكرر.

- إذا أصبحت الرائحة الصادرة من مخرج الهواء مصدراً للإزعاج، فنظّف فلتر إزالة الروائح فوراً.



### أزل الغبار أولاً من السطح

- أزل الغبار باستخدام المكنسة الكهربائية.
- نظّف برفق باستخدام فرشاة فوهة المكنسة الكهربائية. ثم قم بشطف الغبار باستخدام المكنسة الكهربائية.



### قم بتنظيف فلتر إزالة الروائح بالماء.

- انقعه في الماء أو في ماء فاتر (في درجة حرارة أقل من ٤٠ درجة مئوية) لمدة ٣ ساعات تقريباً.

### تنبيه

- بعد النقع، قد تسقط بعض حبيبات عامل إزالة الروائح. ومع ذلك، فلن يؤثر ذلك على أداء فلتر إزالة الروائح.

### تنبيه



- يحظر إزالة فلتر إزالة الروائح من علبته.
- حيث قد يؤدي ذلك إلى تلف الفلتر.
- لا تنظفه باستخدام فرشاة.
- حيث قد يؤدي ذلك إلى تلف الفلتر.
- لا تستخدم أي مواد مُنظفة.
- ستظل رائحة المنظفات عالقة بفلتر إزالة الروائح وقد تتسبب في تلفه.

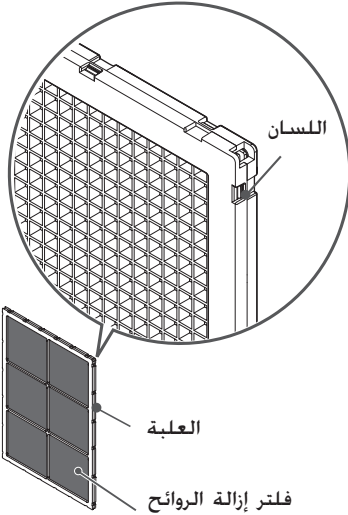
### جفف فلتر إزالة الروائح

- جففه بطريقة صحيحة في مكان مظلل جيداً. (ضعه في مكان جيد التهوية لمدة يوم واحد تقريباً)

### تنبيه



- لا تستخدمه عندما يكون مبتلاً.
- امسح أي قطرات ماء متبقية. ستخرج قطرات الماء من مخرج الهواء.
- ما يقلل من تأثير إزالة الروائح. وقد تصبح مصدر انبعاث روائح كريهة.
- لا جففه باستخدام أي أجهزة جفيف أو مدفأة.
- حيث قد يؤدي ذلك إلى تشوّهه.
- لا تستخدم القوة المفرطة على فلتر إزالة الروائح.
- حيث قد يؤدي ذلك إلى تلف الفلتر.
- إذا كانت الألسنة تنفصل عن مكانها، فاضغط عليها لأسفل.



### اضبط فلتر إزالة الروائح وركّب اللوحة على هيكل جهاز التنقية ← (صفحة A-14 وA-15)

- يُستخدم فلتر إزالة الروائح لمرة واحدة.
- حيث قد تظل بعض الروائح عالقة به حتى إذا تم نعه وتنظيفه.
- استبدل الفلتر إذا أصبحت الروائح تُمثل مصدراً للإزعاج. ← (صفحة A-43، A-44)

### تنبيه

- لا يستطيع فلتر إزالة الروائح الكريهة إزالة رائحة المواد المنبعثة من السجائر (أول أكسيد الكربون وغير ذلك) أو الروائح التي تحدث باستمرار.
- إن استخدام فلتر إزالة الروائح الكريهة في الأماكن ذات الروائح القوية مثل السجائر أو الشواء سيقصر عمره الافتراضي. ففي مثل هذه الحالة، تأكد من استخدام فلتر إزالة الروائح الكريهة أثناء تهوية الغرفة.




# التنظيف (يتبع)

## الفلتر الأولي، مجموعة الفلتر / فلتر إزالة الروائح

نظّف الفلتر الأولي و فلتر الغبار و فلتر إزالة الروائح الكربهة بشكل متكرر نظراً لدخول الغبار والأوساخ بهم.

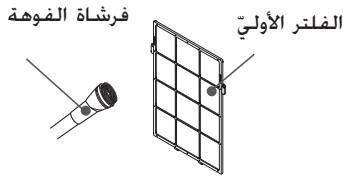
تحقق من توقف التشغيل قبل إزالة قابس الطاقة من المقبس.

- أثناء التشغيل، اضغط على زر الطاقة  وأوقف التشغيل.

أزل اللوحة الخلفية والفلتر الأولي ← (صفحة A-14)

### التنظيف

#### الفلتر الأولي



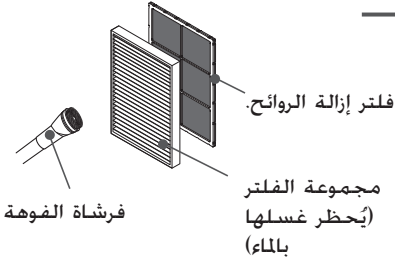
ملاحظة: نظّف الجانب الخلفي كذلك.

- أزل الغبار باستخدام المكنسة الكهربائية.
- نظف برفق باستخدام فرشاة فوهة المكنسة الكهربائية ونظّف بالمكنسة الكهربائية.
- أزل الأوساخ عن طريق غسلها بالماء.
- وإذا كانت مُتسخة بشدة، فاغسلها بالماء وبإسفنج ناعمة دون استخدام القوة المفرطة. فرغها جيداً واتركها جف في مكان جيد التهوية بعيداً عن أشعة الشمس المباشرة.

#### تنبيه

- سيتشقر الطلاء المقاوم للصدأ للسطح إذا تم حكّه بـ فوهة فرشاة الأرضية للمكنسة الكهربائية أو أداة تقشير.
- لا تستخدم مادة منظفة (تستخدم في المطبخ أو غسيل الملابس) في عملية التنظيف.

#### مجموعة الفلتر/ فلتر إزالة الروائح



فرشاة الفوهة

مجموعة الفلتر  
(يُحظر غسلها  
بالماء)

- قد يتسبب الغبار الموجود في مجموعة الفلتر أو فلتر الترطيب في انبعاث رائحة. لذا تأكد من إزالة الغبار باستخدام مكنسة كهربائية أو أي جهاز آخر مائل.
- نظّف برفق باستخدام فرشاة فوهة المكنسة الكهربائية. ثم قم بشطف الغبار بالمكنسة.

#### تنبيه

- لا تستخدم القوة المفرطة على مجموعة الفلتر حتى لا تتشوه. حيث إنه إذا تم تشويه مجموعة الفلتر، ستتعطل ولن تشعر بها الوحدة. تظهر "E" على جهاز رصد درجة الحرارة/ الرطوبة، ولن تتمكن الوحدة من القيام بوظيفتها. ← (صفحة A-45)

- إذا أصبحت الرائحة المنبعثة من مخرج الهواء مصدر إزعاج، فقم بتنظيف فلتر إزالة الروائح بأسرع ما يمكن. ← (صفحة A-41)

ركّب جميع الفلاتر ← (صفحة A-14 و A-15).

ركّب الفلتر الأولي واللوحة الخلفية بالوحدة ← (صفحة A-15)

- يُستخدم الفلتر الأولي مرة واحدة. عند الحاجة إلى استبدال الفلتر الأولي نظراً لتقشير طلاء الفولاذ المقاوم للصدأ من على السطح أو نظراً لانكساره، يرجى شراء قطعة الصيانة (رقم القطعة EP-LVG70-042). ← (صفحة A-50)

٥ ركب غطاء الوحدة ← (صفحة A-37)

٦ ركب وحدة التنظيف الذاتي التلقائي ← (صفحة A-37)

٧ ركب اللوحة الخلفية ← (صفحة A-15)

## اللوحة الخلفية وما إلى ذلك.

- نظّف اللوحة الخلفية والأجزاء الأخرى بالوحدة الرئيسية بشكل متكرر نظراً لدخول الغبار والأوساخ بهم.

١ تأكد من توقف التشغيل ثم أزل قابس الطاقة من المقبس.

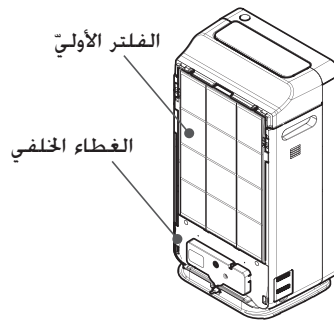
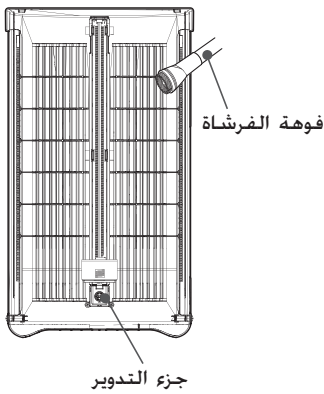
- إذا كان المنتج قيد التشغيل، اضغط على زر الطاقة (1) لإيقاف التشغيل.

٢ انزع اللوحة الخلفية ← (صفحة A-14)

٣ أزل وحدة التنظيف الذاتي التلقائي ← (صفحة A-36)

### نظّف اللوحة الخلفية

- نظّف جزء التدوير كذلك.
- أزل الغبار باستخدام مكنسة كهربائية أو أي جهاز آخر لإزالة الغبار متوافراً جَازياً.
- عند استخدام مكنسة كهربائية، اضغط بخفة على فرشاة الفوهة. في المناطق المقعرة الصغيرة، أزل الغبار عن طريق حكّ المناطق قليلاً باستخدام فرشاة أسنان ناعمة.
- إذا كان الجزء متسخاً للغاية، امسحه بقطعة قماش ناعمة بعدما تقوم بتبليطها وتطويقها.
- نظّف المناطق الموجودة حول الفلتر الأولي والغطاء الخلفي كذلك.



٥ ركب وحدة التنظيف الذاتي التلقائي ← (صفحة A-37)

٦ ركب اللوحة الخلفية ← (صفحة A-15)

# التنظيف (يتبع)

## وحدة التنظيف الذاتي التلقائي

● نظّف وحدة التنظيف الذاتي التلقائي بشكل متكرر.

١ تحقّق بما إذا كان قد تمّ توقف التشغيل ثم افصل كابل الطاقة.

● وعند استمرار عمل الوحدة، اضغط على زر الطاقة (1) لإيقاف التشغيل.

٢ انزع اللوحة الخلفية ← (صفحة 14-A)

٣ انزع وحدة التنظيف الذاتي التلقائي وغطاء الوحدة وتخلص من الغبار ← (صفحة 36-A)

### ٤ نظّف وحدة التنظيف الذاتي التلقائي

- تخلص من الغبار عن طريق امتصاصه من خلال الضغط قليلاً على فرشاة فوهة المكنسة الكهربائية وامسح الوحدة باستخدام قطعة قماش ناعمة.
- إذا كانت الوحدة متسخة للغاية، انزع جزء الفرشاة الدوار واغسل الوحدة بالماء.

#### ٤-١ انزع جزء الفرشاة الدوار واغسل الوحدة بالماء

- اسحب اللسان الموجود على الجانب الأيمن من جزء الفرشاة الدوار وانزع جزء الفرشاة الدوار.
- تخلص من الأوساخ باستخدام فرشاة أسنان ناعمة أو شيئاً مائلاً أثناء الشطف بالماء.
- قم بالتخلص من الماء كله وامسح أي ماء متبق بقطعة قماش جافة وجفف الوحدة في الظل (لمدة يوم واحد تقريباً في منطقة جيدة التهوية).

#### تنبيه

- تجنب احتكاك فوهة فرشاة المكنسة الكهربائية بقوة أو بفراكة، حيث إن القيام بذلك قد يسبب تلف فوهة الفرشاة أو خدش السطح.
- لا تستخدم أي مواد مُنظفة.

#### ٤-٢ أغسل الفرشاة الثابتة وصندوق الغبار بالماء

- اغسلهم تحت الماء الجاري.
- أزل الماء تماماً واترك الأجزاء جف في الظل (لمدة يوم واحد تقريباً في مكان جيدة التهوية).

#### تنبيه

- تجنب إزالة الفرشاة الثابتة وترس وحدة التنظيف الذاتي التلقائي.
- تجنب تنظيفهم باستخدام فرشاة أو قطعة من الإسفنج حيث يمكن أن يتسبب ذلك في كسرهم أو تلف سطحهم.
- لا تستخدم أي مواد مُنظفة.

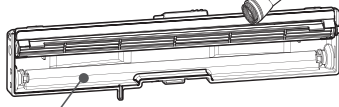
#### ٤-٣ ركب جزء الفرشاة الدوار

- ١ مرر العمود الأيسر لجزء الفرشاة الدوار خلال ثقب صندوق الغبار.
- ٢ اضغط على العمود الأيسر لجزء الفرشاة الدوار لتثبيته في صندوق الغبار.

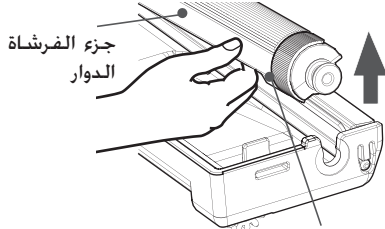


ملاحظة: شكل العمودين الأيمن والأيسر لجزء الفرشاة الدوار مختلف.

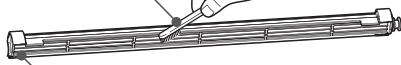
فوهة الفرشاة



وحدة التنظيف الذاتي التلقائي

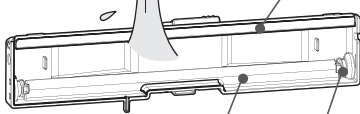


فرشاة أسنان

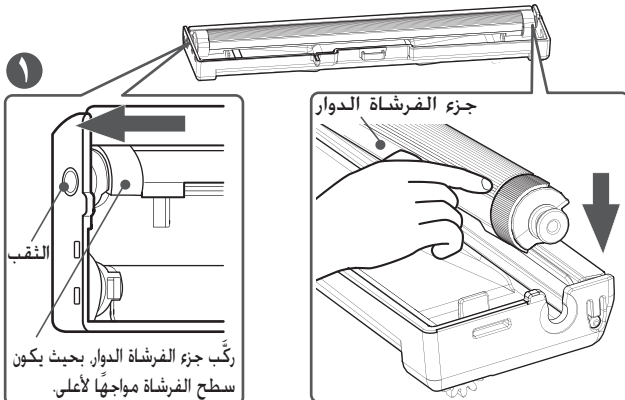


جزء الفرشاة الدوار

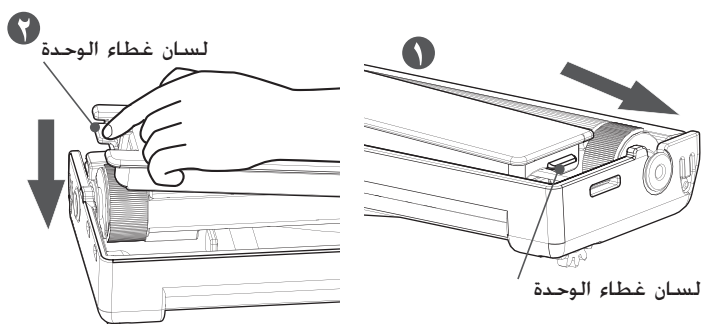
الجانب الثابت للفرشاة



ترس صندوق الغبار



## رَكِّب غطاء الوحدة

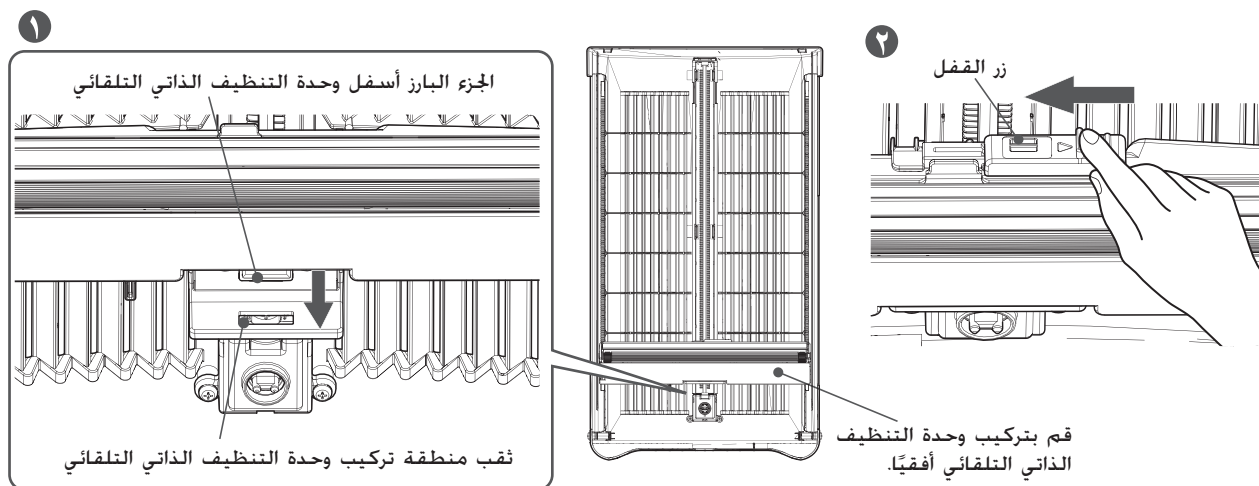


## رَكِّب وحدة التنظيف الذاتي التلقائي

- ١ أدخل الجزء البارز الموجود أسفل وحدة التنظيف الذاتي التلقائي في ثقب منطقة تركيب وحدة التنظيف الذاتي التلقائي.
- ٢ حرك زر القفل إلى أن تسمع صوت نقرة ثم رَكِّب وحدة التنظيف الذاتي التلقائي.

## تنبيه

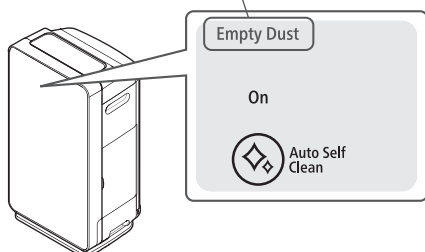
- تجنب تركيب وحدة التنظيف الذاتي التلقائي مائلة. حيث قد ينتج عن ذلك صوت غير عادي أو خلل في الأداء.



## رَكِّب اللوحة الخلفية ← (صفحة A-15)

## أدخل قابس الطاقة في المأخذ واضغط على زر الطاقة

تأكد من أن المؤشر غير مضئ:



- بعد التخلص من الأوساخ. تأكد من أن مؤشر "تفريغ الغبار" غير مضئ. (يتم إعادة ضبط مدة تشغيل عملية الترطيب عند فصل كابل الطاقة وذلك فقط إذا كان مؤشر "تنظيف الفلتر" مضئًا.)

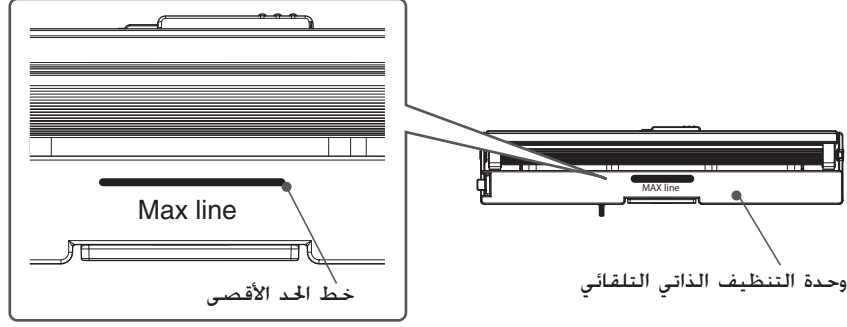
## تنبيه

- عند إعداد ميزة التنظيف الذاتي التلقائي. تأكد من تركيب وحدة التنظيف الذاتي التلقائي.
- عند استخدام المنتج مع فصل وحدة التنظيف الذاتي التلقائي. لا تقم بضبط ميزة التنظيف الذاتي التلقائي. ← (صفحة A-26)
- ففي حالة تشغيل عملية التنظيف الذاتي التلقائي ووحدة التنظيف الذاتي التلقائي غير مركبة. يصبح صوت التشغيل أعلى لعدة دقائق أثناء محاولة اكتشاف وحدة التنظيف الذاتي التلقائي.

# التنظيف (يتبع)

## عندما يضيء مؤشر "تفريغ الغبار"

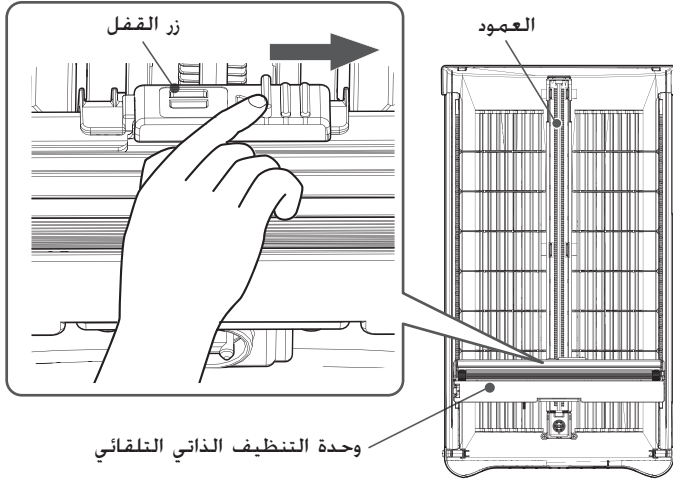
- يضيء مؤشر "تفريغ الغبار" بعد عام واحد تقريباً من التشغيل (عند تشغيل المنتج باستمرار) كدليل إرشادي على الحاجة إلى التنظيف.
- تختلف كمية الغبار بحسب البيئة. افحص صندوق الغبار الخاص بوحدة التنظيف الذاتي التلقائي بشكل متكرر وتخلص من الغبار حتى في حالة عدم إضاءة مؤشر "تفريغ الغبار". في حالة تجاوز الغبار المتراكم خط الحد الأقصى، قم بتفريغ صندوق الغبار ونظف الوحدة.



### تحقق من توقف التشغيل ثم افصل كابل الطاقة.

- عند استمرار عمل جهاز تنقية الهواء، اضغط على زر الطاقة ① لإيقاف التشغيل.
- فبمجرد أن تقوم بفصل كابل الطاقة من المقبس، سيتم إعادة ضبط مدة التشغيل وسينطفئ مؤشر "تفريغ الغبار". (إذا كان مؤشر "تفريغ الغبار" غير مضيء، لن يتم إعادة ضبط مدة التنظيف الذاتي التلقائي حتى إذا قمت بفصل كابل الطاقة.)

### انزع اللوحة الخلفية ← (صفحة A-14)



### انزع وحدة التنظيف الذاتي التلقائي

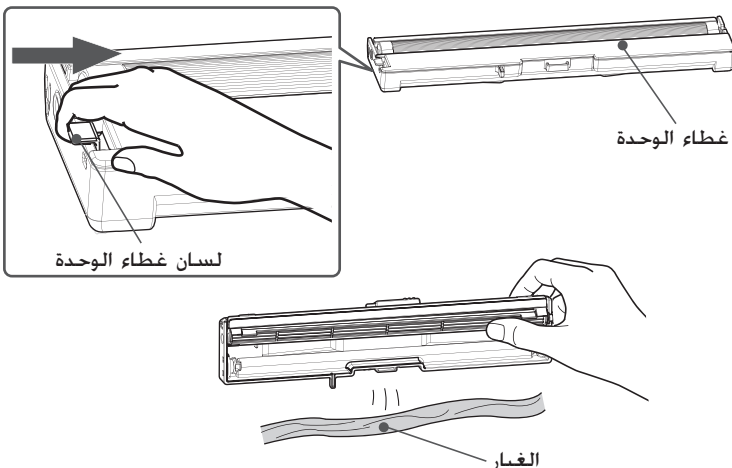
- حرك زر القفل في اتجاه السهم وانزع الوحدة.

#### تنبيه

- تجنب رفع جهاز تنقية الهواء عن طريق حمله من عمود اللوحة الخلفية.
- حيث يؤدي ذلك إلى تلف العمود وحدوث عطل.
- تجنب نزع الوحدة بقوة ووحدة التنظيف الذاتي التلقائي لا تزال مُمفلة.
- حيث إن القيام بذلك يمكن أن يسبب تلفها.

### انزع غطاء الوحدة وتخلص من الأوساخ

- اضغط على لسان غطاء الوحدة وارفع الغطاء لأعلى وانزعه وتخلص من الغبار. انزع غطاء الوحدة بحذر لتجنب سكب الغبار.



- نظّف وحدة التنظيف الذاتي التلقائي واللوحة الخلفية والأجزاء الأخرى بالوحدة الرئيسية بشكل متكرر نظراً لدخول الغبار والأوساخ بها ← (الصفحات A-38, A-39).

## تنبيه

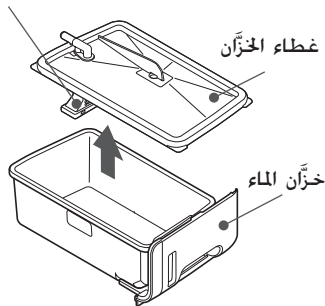
- لا تستخدم مادة منظفة في عملية التنظيف.
- قبل إزالة خزان الماء من الوحدة، اضغط على زر الطاقة ① لإيقاف تشغيلها.
- يوجد مفتاح العوامة داخل خزان الماء. رُج الخزان لغسله دون استخدام القوة المفرطة.

## فلتر الترطيب (دليل التنظيف: مرة في الشهر على الأقل)

- يُرجى التنظيف باتباع الخطوات المبينة في القسم "عندما يضيء مؤشر تنظيف الفلتر" ← (صفحة A-30 - A-33)
- قد تلتصق الأوساخ والروائح بفلتر الترطيب حتي وإن لم يكن في وضع "ترطيب" وذلك بناء على البيئة المُستخدم فيها.
- يوصى بتنظيف الفلتر بشكل متكرر بغض النظر عما إذا كان مؤشر "تنظيف الفلتر" (Filter Cleaning) مضيئاً أم لا.

## خزان الماء، غطاء الخزان، فلتر خزان الماء (دليل التنظيف: مرة في الشهر تقريباً)

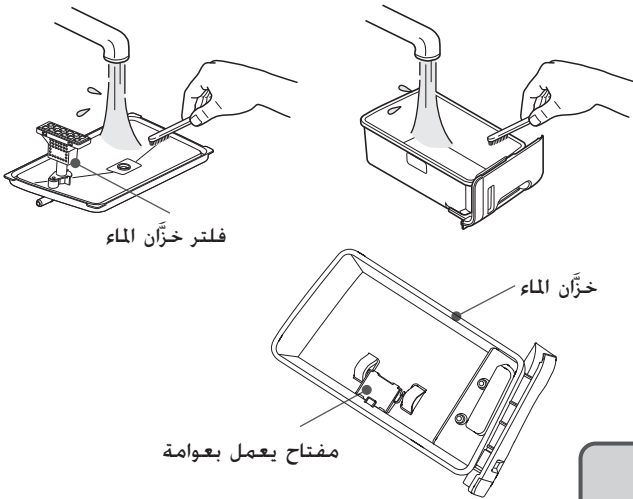
فلتر خزان الماء



## أزل غطاء الخزان من خزان الماء

### تنبيه

- لا تستخدم مادة منظفة في عملية التنظيف.
- كن حذرًا حتى لا تجرح إصبعك أو أظافرك عند إزالة غطاء الخزان.
- تأكد من عدم تعريض فلتر خزان الماء لأي قوة غير ضرورية.
- حيث إنه إذا تلف الفلتر، فلن يتمكن من ضخ ماء لأعلى.



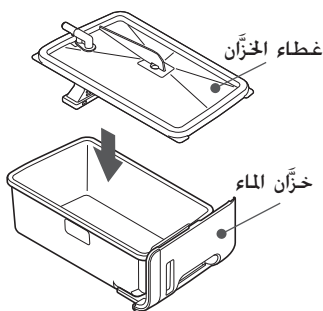
## اشطف وأزل الأوساخ.

- أزل الأوساخ باستخدام القطن أو فرشاة أسنان ناعمة قديمة.
- أزل قشرة الماء الملتصقة بمفتاح العوامة.
- نظف فلتر خزان الماء برفق مستخدمًا ماء جارٍ. حيث إنه قد يتلف الخزان إذا نظفت بفرشاة أسنان خشنة. يُستخدم فلتر خزان الماء لمرة واحدة.
- استبدل الفلتر عند تمزقه أو تلفه أو عند وجود ثقب.
- للاستبدال، اشتر قطع غيار (قطع غيار رقم EP-A9000-039). ← (صفحة A-44)

### تنبيه

- لا تنزع مفتاح العوامة أو تعرضه إلى قوة غير ضرورية. وإلا، فلن يتم اكتشاف مؤشر "إعادة تعبئة الماء" (Water Refill).

## امسح أي رطوبة واربط غطاء الخزان



### تنبيه

- يجب الضغط على غطاء الخزان وربطه بخزان الماء بإحكام. وإلا، فقد يتسبب ذلك في تسرب الماء.

### تنبيه

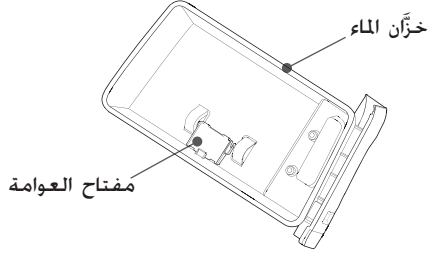
- تأكد من عدم تعريض فلتر خزان الماء لأي قوة غير ضرورية. حيث إنه إذا تلف الفلتر، فلن يتمكن من ضخ ماء لأعلى.

# التنظيف (يتبع)

٤

اشطف خزان الماء وغطاء الخزان بالماء وتأكد من حركة مفتاح العوامة.

- اشطفهما بماء جارٍ لمرتين أو ثلاث مرات.
- لا تستخدم أي مواد مُنظفة.
- تحقق من إمكانية تحرك مفتاح العوامة لأعلى ولأسفل.



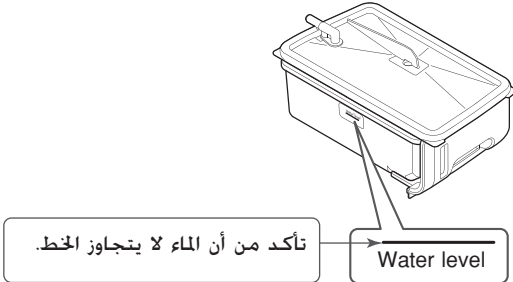
## تنبيه

- لا تنزع مفتاح العوامة أو تعرضه إلى قوة غير ضرورية. وإلا، فلن يتم اكتشاف مؤشر "إعادة تعبئة الماء" (Water Refill).

٥

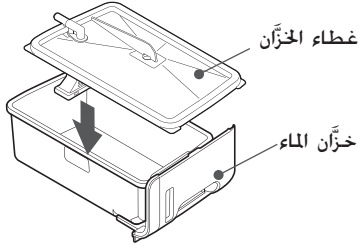
املأ خزان الماء بالماء ثم ضع الغطاء.

- املأ خزان الماء. وتأكد أنه لا يتجاوز الخط المحدد الموجود على جانب خزان الماء.
- امسح الرطوبة حول خزان الماء.
- عند ملء خزان الماء بعيدًا عن الوحدة، اربط غطاء الخزان وثبته في مكانه الصحيح.



## تنبيه

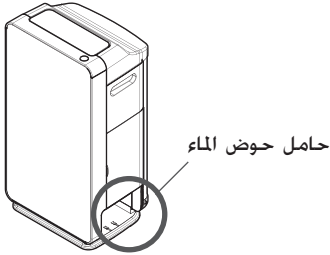
- إذا تجاوز الماء الخط المحدد للملء، فقد يؤدي ذلك إلى تسرب الماء.
- اربط غطاء الخزان بإحكام. حيث إنه إذا لم يتم ربطه بإحكام، فقد يتسبب ذلك في تسرب الماء أثناء التشغيل.



٦

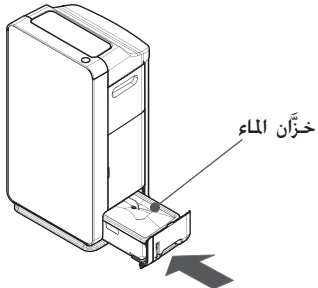
ركب خزان الماء بالوحدة

- امسح قطرات الماء في حامل خزان الماء أثناء تركيب خزان الماء.
- لا يمكن أن تعمل الوحدة دون خزان الماء.



## تنبيه

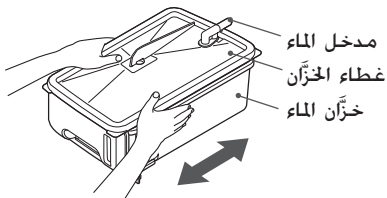
- ركب خزان الماء بإحكام وتأكد من أنه يصل إلى ظهر الوحدة. حيث إنه إذا لم يتم تركيبه بإحكام، فقد يتسبب في تسريب الماء أثناء التشغيل.
- أيضًا، ثبت الجزء السفلي من الوحدة بإحكام للتأكد من عدم تحركها أثناء التركيب.



## تنبيه

- قد يكون خزان الماء ثقيلًا عندما يمتلئ بالماء. كن حذرًا حتى لا تجرح أصابعك أو أظفرك أو ظهرك أثناء الاستعمال.

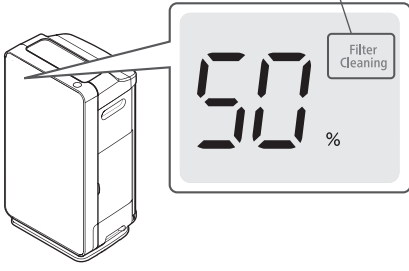
خزان الماء (دليل التنظيف: يوميًا)



- استبدل الماء يوميًا بماء عذب من الصنبور. (تخلص من أي ماء متبق في الخزان)
- صب مقدارًا قليلًا من ماء الصنبور وأحكام ربط غطاء خزان الماء وتأكد من عدم تسرب الماء ورج الخزان لغسله. (استبدل الماء وكرر هذا الأمر من مرتين إلى ٣ مرات)



تأكد من أن المؤشر غير مضيئ:



## أدخل قابس الطاقة في المأخذ واضغط على زر الطاقة

- بعد التنظيف، تأكد من أن مؤشر "تنظيف الفلتر" غير مضيئ. (يتم إعادة ضبط مدة تشغيل عملية الترطيب عند فصل كابل الطاقة وذلك فقط إذا كان مؤشر "تنظيف الفلتر" مضيئاً.)

## يعد فلتر الترطيب قطعة تُستعمل لمرة واحدة.

- يعد فلتر الترطيب قطعة تُستعمل لمرة واحدة. يقل أداء الفلتر بالاستخدام. استبدله بعد ١٢٠ شهرًا من الاستخدام كدليل (يتطلب التنظيف شهريًا).
- يُنصح باستبدال الفلتر في وقت مبكر إذا أظهرت أي من الحالات التالية رغم النظافة الدورية. وجود وسخ شديد. صعوبة إزالة قشرة الماء الخشننة الملتصقة. الروائح الكريهة. التلف الشديد أو التشوه. وبناءً على نوعية ماء الصنبور المستخدمة وبيئة الاستخدام (مستوى تلوث الهواء) ووضع التشغيل المختار. قد يقل أداء فلتر الترطيب بشكل كبير في وقت مبكر.

استبدال فلتر الرطوبة


الطرز: EPF-KVG900KF

■ التخلص من فلتر الترطيب طبقاً للوائح المحلية.

## عندما يضيء مؤشر "إعادة تعبئة الماء" (Water Refill)

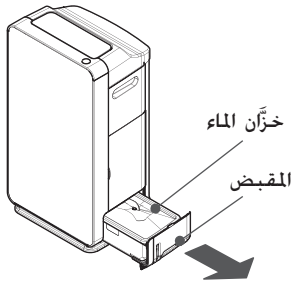
- عند استخدام وضع "الترطيب" أو "ترطيب البشرة". سوف يضيء مؤشر الإمداد بالماء حتى وإن كان هناك ماء متبق (بنسبة ٢٠ م تقريبًا من قاع خزان الماء).

### تحقق من توقف التشغيل قبل إزالة قابس الطاقة من المقبس.

- أثناء التشغيل، اضغط على زر الطاقة  وأوقف التشغيل.

### أزل خزان الماء من الوحدة

- أمسك خزان الماء من المقبض وارفعه قليلاً ثم اسحبه برفق.



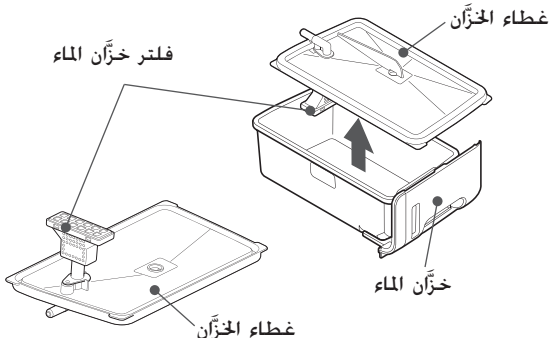
#### تنبيه

- عند إزالة خزان الماء من الوحدة، اسحب خزان الماء برفق مع إحكام القبض على الجزء السفلي من الوحدة وذلك لأن الكأستر (العجلات الصغيرة) تكون متصلة بقاعدته. (لا تحتوي العجلات الصغيرة على مصد إيقاف)

### أزل غطاء الخزان من خزان الماء

#### تنبيه

- كن حذرًا حتى لا تجرح إصبعك أو أظافرك عند إزالة غطاء الخزان.
- تأكد من عدم تعريض فلتر خزان الماء لأي قوة غير ضرورية. حيث إنه إذا تلف الفلتر، فلن يتمكن من ضخ الماء لأعلى.



التكملة في صفحة التالية



# التنظيف (يتبع)

٥  
(يتبع)

## تنبيه

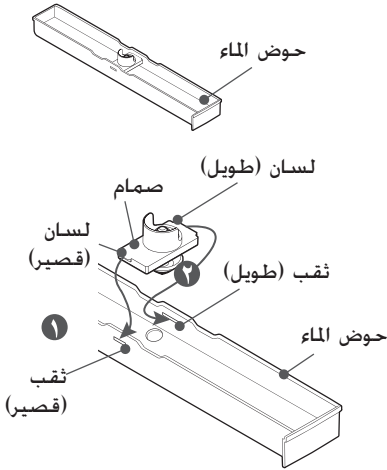
- عندما تستخدم المنتج لفترة أطول، قد تلتصق قشور الماء البيضاء أو البنية بالجزء الداخلي لحوض الماء أو على سطح فلتر الترطيب. تعتبر قشور الماء معادن متبقية من ماء الصنبور الذي لم يتبخر. وفي حالة استمرار استخدام الفلتر دون تنظيفه، سيخرج كلس الماء من فتحة التهوية في شكل مسحوق أبيض أو متحجر ويصبح من الصعب إزالته مما يؤدي إلى انخفاض أداء فلتر الترطيب. في هذه الحالة، استبدل الفلتر.
- قد تلتصق قشرة الماء بسرعة بناءً على نوعية ماء الصنبور المستخدمة.
- في هذه الحالة نظف الفلتر بشكل متكرر.
- اشطف العبوة بالكامل بإزالة فلتر الترطيب. (حيث إنه قد يتشوه أو يتعطل إذا قمت بإزالته).
- لا تشوه فلتر الترطيب بحكه بفرشاة أو باستخدام القوة المفرطة.
- (بث إن هذا قد يعطله أو يقلل من أدائه).
- قد تفوح رائحة فلتر الترطيب الجديد في البداية. وهذا أمر طبيعي.
- استبدل الفلتر في أقرب وقت إذا تلف. ← (صفحة A-33)

- لا تركيب فلتر الترطيب في الوحدة إذا كان يحتوي على كميات وفيرة من الماء. حيث إن هذا قد يتسبب في تسريب الماء

## تنبيه



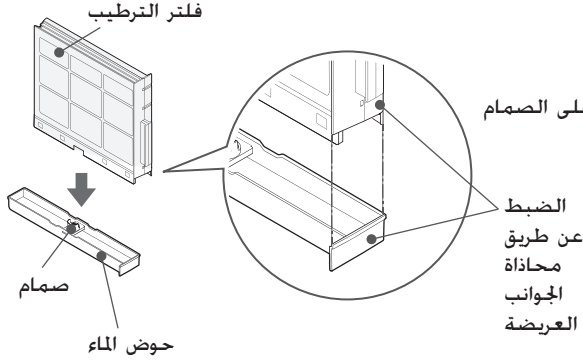
## نظف حوض الماء



- اغسل حوض الماء لإزالة الأوساخ.
- إذا كان الصمام متسخًا بقشرة الماء، فاستخدم فرشاة أسنان ناعمة قديمة لتنظيف الأوساخ.
- إذا انفصل صمام حوض الماء، قم بربطه.

- 1 أدخل لسان الصمام (القصير) في ثقب حوض الماء (القصير).
- 2 أدخل لسان الصمام (الطويل) في ثقب حوض الماء (الطويل).
- 3 تحقق من أن الزنبرك يقوم بإعادة الصمام إلى وضعه الأصلي عند الضغط على الصمام من أسفل.

## ضبط فلتر الترطيب



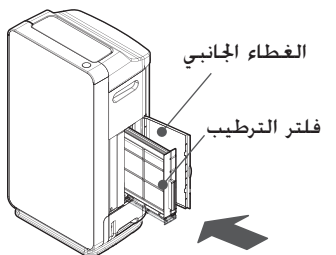
- أدخل فلتر الترطيب في حوض الماء.
- تحقق من أن الزنبرك يقوم بإعادة الصمام إلى وضعه الأصلي عند الضغط على الصمام من أسفل.

## تنبيه



- أدخل فلتر الترطيب بإحكام حتى يستقر في مكانه. إذ لم يتم إدخاله بإحكام، فقد يتسبب في تسريب ماء أثناء التشغيل.

## وصل حوض الماء مع فلتر الترطيب بالوحدة



أدخل الفلاتر بحذر حيث إنها قد تعلق داخل الوحدة.

- في حالة عدم تركيب فلتر الترطيب، سيتم عرض "E1" على شاشة مراقبة درجة الحرارة/الرطوبة، ولن تعمل الوحدة. ← (صفحة A-45)

## تنبيه



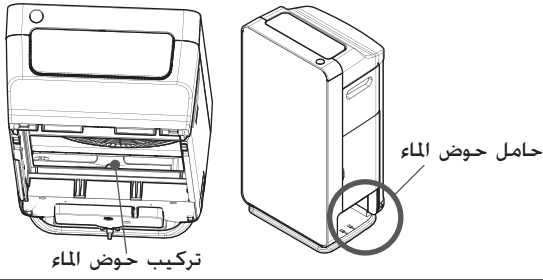
- أدخل فلتر الترطيب بطريقة آمنة، مع التأكد أنه مضغوط حتى يصل إلى ظهر الوحدة. إذ لم يتم إدخاله بإحكام، فقد يتسبب في ترسيب ماء أثناء التشغيل. وصل أيضًا الفلتر مع تثبيت الجزء السفلي من الوحدة بإحكام.

٦

٧

٨

## نظف موضع تركيب حوض الماء في الوحدة



تركيب حوض الماء

حامل حوض الماء

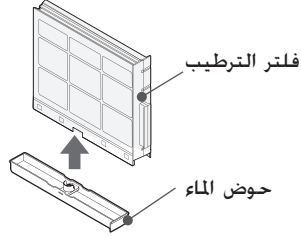
١ أزل اللوحة الخلفية والفلتر الأولي. ومجموعة الفلتر/ فلتر إزالة الروائح.

٢ امسح بقطعة قماش ناعمة.

إذا كانت متسخة جدًا، فنظف بفرشاة أسنان ناعمة وقديمة.

٣ باستخدام منشفة، امسح قطرات الماء التي تساقطت داخل حامل خزان الماء (الجانب الداخلي).

## أزل فلتر الترطيب من حوض الماء



فلتر الترطيب

حوض الماء

## تنبيه

- أزل الفلتر ببطء حيث إن الماء قد يتناثر.

## نظف فلتر الترطيب.

١ "اغمر فلتر الترطيب في أي ماء.

ماء دافئ قليلاً أو ماء بمظهر تنظيف مطبخ محايد لمدة 30 دقيقة أو أكثر. (في حالة وجود كمية غير عادية من الأوساخ، أزل تلك الأوساخ عن طريق فركها بإصبعك وما إلى ذلك)

- اتبع التدابير الاحتياطية والاستخدام الموضح عند استخدام مطهر تنظيف مطبخ محايد. (لا تستخدم سوى مطهر تنظيف مطبخ محايد فقط.)

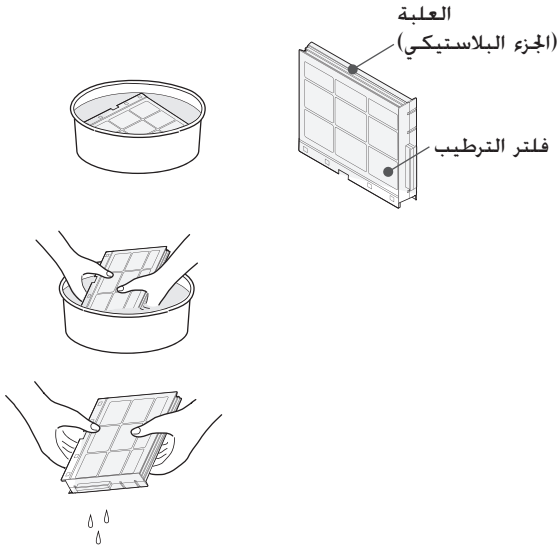
٢ استبدله بماء عذب واغسل واشطف فلتر الترطيب من خلال رجه.

(كرر هذا الأمر من 2 إلى 3 مرات)

- عند استخدام مطهر تنظيف مطبخ محايد، اشطف الفلتر حتى لا يترك أي جسيمات عالقة بهذا المطهر.

٣ رجه برفق لإزالة الماء.

(حتى ينتهي تقطير الماء)



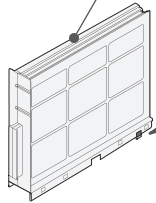
العلبة (الجزء البلاستيكي)

فلتر الترطيب

## تنبيه

- لا تزل فلتر الترطيب من علبته.
- تم ربط مغناطيس بالعلبة لالتقاط فلتر الترطيب. لا تقيم بإزالته.
- ابعث الساعات والأجسام الأخرى التي قد يلتقطها المغناطيس أثناء التنظيف.
- أزل الأجسام المعدنية الممغنطة.

العلبة (الجزء البلاستيكي)



مغناطيس

## استخدم حمض الستريك إذا تعذر عليك إزالة قشرة الماء

١ قم بإذابة 20 جراماً تقريباً من حمض الستريك في 3 لتر من الماء الدافئ قليلاً (أقل من 40 درجة مئوية) وأنقع الفلتر لمدة تصل إلى 30 دقيقة ثم اغسله.

(نظف من خلال الحك برفق بإصبعك)

٢ استبدل الماء بماء عذب واغسل واشطف فلتر الترطيب من خلال رجه.

(كرر هذا الأمر من 2 إلى 3 مرات)

٣ رجه برفق لإزالة الماء.

(حتى ينتهي تقطير الماء)

استخدم حمض الستريك الذي يباع في الصيدليات.

## تنبيه

- بالرغم من أن حمض الستريك يعتبر إضافة غذائية وغير مضرّة من حيث الصحة الغذائية، فإنه يجب حفظه بعيداً عن متناول الأطفال.

# التنظيف

## تحذير

- لا توقف التشغيل عن طريق فصل قابس الطاقة. وإلا، فقد يؤدي ذلك إلى نشوب حريق أو صدمة كهربائية أو تعطل الوحدة.

## تنبيه

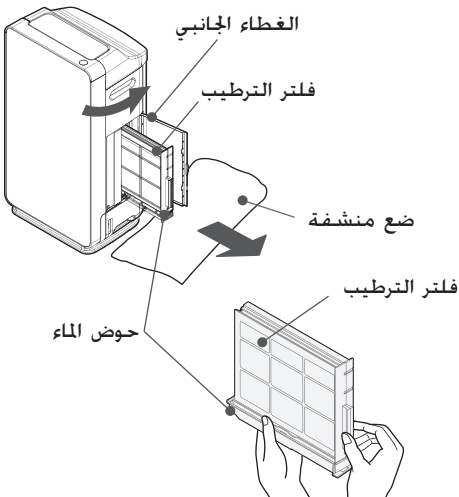
- لا ترش ماء على الوحدة. حيث قد يؤدي ذلك إلى تعطل الوحدة.
- لا تستخدم مواد مذيبة متطايرة مثل الجاز أو سائل مرقق أو البنزين أو الشمع أو الكيروسين أو الكحول وغير ذلك أو مسحوق ملمع أو مادة مطهرة (تُستخدم للمطبخ أو لتنظيف الملابس). مثل المواد الكيميائية التي تسبب تشوهاً أو تغيير الألوان أو تلف أو إزالة الملصقات المطبوعة.
- عند استخدام قماش معالج كيميائياً، اتبع إرشادات السلامة.
- لا تستخدم مجففاً أو سخاناً لتجفيف الوحدة. قد يتسبب التسخين في حدوث تشوه أو تغيير الألوان أو تلف أو إزالة الملصقات المطبوعة.
- ضع قطعة قماش ناعمة أو مادة مشابهة أسفل أو حول هيكل جهاز تنقية الهواء لحماية الأرضية من الخدوش ومن البيل.
- لا تقم بإمالة الوحدة أو قلبها.

## عندما يضيء مؤشر تنظيف الفلتر (Filter Cleaning)

- يضيء المؤشر لمدة ٢٤ ساعة تقريباً من عملية الترطيب بعد إعادة الضبط. (دليل التنظيف)
- إن نظام الترطيب المستخدم في هذا المنتج من النوع البخار الذي يُصدر هواءً مرطباً بتمرير تيار هواء من خلال فلتر الترطيب.
- وبناءً على البيئة المستخدمة فيها، قد يلتصق التراب أو الروائح بفلتر الترطيب حتى عندما يكون وضع "الترطيب" (Humidify) أو "ترطيب البشرة" (Skin Moist) غير نشط. يُرجى التنظيف على الفور.
- عند استخدام وضع "الترطيب" (Humidify) أو "ترطيب البشرة" (Skin Moist) تأكد من أنك تستخدم ماء الصنبور لخزان الماء.
- على الرغم من أنه قد تمت معالجة فلتر الترطيب ضد البكتيريا والعفن، إلا أنه قد يصبح لزجاً أو متعفنًا أو يتغير لونه إلى اللون القرمزي أو الأحمر أو الأخضر أو البني أو الأسود أو الرمادي بعد فترة قصيرة من الاستخدام حسب جودة ماء الصنبور المستخدمة وبيئة الاستخدام. (لا يؤثر تغير اللون على أداء الترطيب.)
- يوصى بتنظيف الفلتر بصورة متكررة ما أمكن بغض النظر عما إذا كان مؤشر "تنظيف الفلتر" (Filter Cleaning) مضيئاً أم لا. يُنصح باستبدال الفلتر في وقت مبكر إذا أظهر أي من الحالات التالية رغم النظافة الدورية.
- وجود وسخ شديد، صعوبة إزالة قشرة الماء الخشنة الملتصقة، الروائح الكريهة، التلف الشديد أو التشوه.
- في حالة عدم استخدام وضع "الترطيب" أو "ترطيب البشرة"، تخلص من أي ماء متبقٍ في حوض الماء وخزان الماء. حيث إن عدم القيام بذلك قد يسبب تراكم الأوساخ أو حدوث تشوه في اللون.
- في حالة استمرار استخدام فلتر الترطيب دون تنظيفه، سيتحجر كلس الماء الملتصق بالفلتر ويمكن أن يخرج من فتحة التهوية.

## تحقق من توقف التشغيل قبل إزالة قابس الطاقة من المقبس.

- أثناء التشغيل، اضغط على زر الطاقة ① وأوقف التشغيل.
- بمجرد نزع كابل الطاقة من المأخذ، سيتم إعادة ضبط مدة تشغيل عملية الترطيب وسيظهر مؤشر "تنظيف الفلتر". (إذا كان مؤشر "تنظيف الفلتر" غير مضيئ، لن يتم إعادة ضبط مدة تشغيل عملية الترطيب عند نزع كابل الطاقة من المأخذ.)



## افتح الغطاء الجانبي وأزل فلتر الترطيب مع حوض الماء.


- قد يكون هناك ماء متبقٍ في حوض الماء. اجذب حوض الماء للخارج قليلاً وامسكه بطريقة مستوية وأخرج الماء. كما يُنصح بوضع منشفة.

## تنبيه

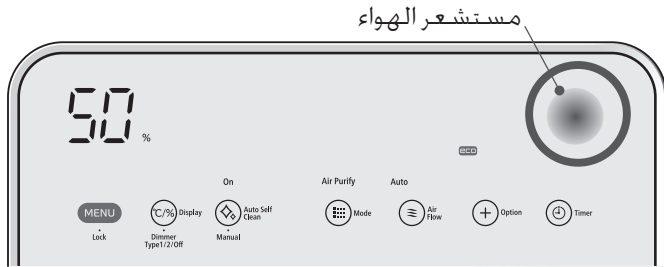
- تجنب فتح الغطاء الجانبي بالقوة. حيث إن فعل ذلك يمكن أن يتسبب في كسر الجزء.
- نظراً لأن الجزء السفلي من الوحدة يحتوي على عجلات صغيرة، ثبت الجزء السفلي من الوحدة بإحكام أثناء إزالة حوض الماء. (لا تحتوي هذه العجلات على مصدات)
- قد يتسرب ماء إذا كان هناك ماء متبقٍ في حوض الماء أو كانت الوحدة مائلة.



# وظيفة الذاكرة / شاشة المراقبة / المستشعرات / الاكتشاف التلقائي وظيفة الذاكرة

- عند تشغيل زر الطاقة ، تعمل الوحدة على وضع التشغيل السابق المحدد قبل إيقاف التشغيل.

## مستشعر الهواء



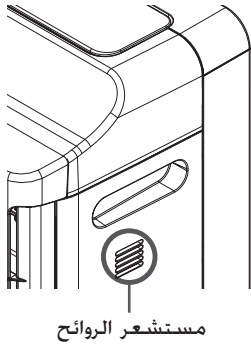
- يتم اكتشاف مستوى تلوث الهواء من خلال مستشعرات الروائح والغبار المشار إليها من خلال ألوان مختلفة.

لون الشاشة: أخضر ← برتقالي ← أحمر  
مستوى الاتساخ: نظيف ← ..... ← مُتسخ

### ملاحظة

- عندما يتم وضع الوحدة في مكان يصعب فيه اكتشاف التلوث أو يحتاج المستشعر للتنظيف، قد لا تتغير الشاشة. ← (صفحة 41-A)
- أثناء التشغيل في وضع استشعار الجسيمات الدقيقة PM2.5، سوف يضيء مستشعر الهواء ثم يومض ببطء.

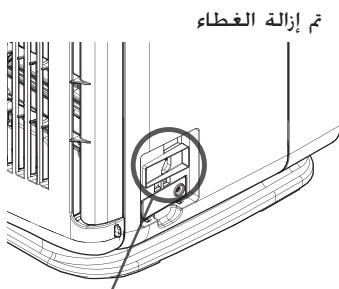
## مستشعر الروائح



مستشعر الروائح

- يكتشف المستشعر الروائح في الهواء مثل دخان السجائر أو روائح الحيوانات الأليفة. حتى وإن كنت تعتقد أن الهواء نظيفًا، قد تستمر الوحدة في التشغيل إذا اكتشف مستشعر الروائح أي مركب غازي لم يتم إزالته بالفلتر. قد يتم أيضًا اكتشاف الأشياء التالية عن طريق مستشعر الروائح.
- غازات الاحتراق الناجمة عن سخونة الأجهزة أثناء الاستخدام، الكحول، روائح العطور أو مستحضرات التجميل المستخدمة في صالونات التجميل أو الصالونات الفنية والبخاخات والأبخرة والتغيرات المفاجئة في درجة الحرارة، إلخ.

## مستشعر الغبار



مستشعر الغبار

- يستطيع مستشعر الغبار استشعار الغبار في الهواء مثل دخان السجارة وغبار المنزل وغبار اللقاح، إلخ. قد لا يتمكن مستشعر الغبار من استشعار الغبار الهائج عندما فرد المفارش على السرير أو إزالتها حيث تحتوي على ملوثات أقل بكثير من دخان السجارة، إلخ. في مثل هذه الحالة، قد تظهر شاشة مستشعر الهواء مختلفة عن الغبار الظاهر في الهواء.
- قد لا يعمل مستشعر الغبار بشكل صحيح إذا كان المستشعر مُتسخًا. نظف مستشعر الغبار والأجزاء المحيطة به بصفة دورية. ← (صفحة 41-A)

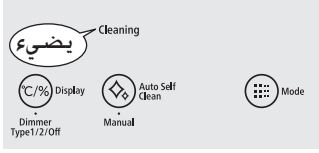
## شاشة مراقبة درجة الحرارة / الرطوبة (مستشعر درجة الحرارة / الرطوبة)



- سيتم عرض القيم التي تلتقطها مستشعرات درجة الحرارة / الرطوبة الداخلية أثناء التشغيل.
- يجب أن تؤخذ شاشة مراقبة درجة الحرارة / الرطوبة كدليل إرشادي فقط.
- قد تختلف الإشارة عن قراءات جهاز قياس الحرارة / جهاز قياس الرطوبة، كما يوجد تباين كبير في شاشة العرض ودرجة الحرارة الفعلية والرطوبة عند تشغيل الوحدة وتغيير معدل تدفق الهواء.
- سوف تتغير درجة الرطوبة حينما تتغير درجة الحرارة.
- قد تختلف درجة الحرارة والرطوبة بين الأماكن ذات التهوية الجيدة والأماكن ذات تدفق الهواء السيء.

يتم عرض درجة الحرارة والرطوبة الحالية المقدّرة وحديثها كل دقيقة عند زيادة درجة الحرارة بمعدل 1 درجة مئوية أو 1٪ (فتعرض "L") عندما تكون درجة الحرارة -1 درجة مئوية أو أقل، و "H" عندما تكون درجة الرطوبة 41 درجة مئوية أو أعلى. تُعرض درجة الرطوبة ما بين 20-85٪.)

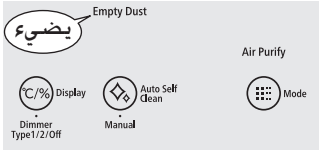


## وصف تشغيل ميزة التنظيف الذاتي التلقائي



- يضيء مؤشر التنظيف خلال عملية التنظيف الذاتي التلقائي. بينما يعمل جهاز تنقية الهواء على وضع الطاقة "المتوسط". تتحرك وحدة التنظيف الذاتي التلقائي لأعلى ولأسفل بشكل متكرر لتنظيف الفلتر الأولي (لمدة 1 إلى 8 دقائق تقريباً).
  - إذا أردت إيقاف تشغيل التنظيف الذاتي التلقائي مؤقتاً، المس زر التنظيف الذاتي التلقائي . يومض مؤشر التنظيف ويتوقف التشغيل مؤقتاً. المس الزر مرة أخرى لإعادة التشغيل مرة أخرى.
  - يمكن إيقاف تشغيل التنظيف الذاتي التلقائي من خلال الضغط على زر الطاقة .
- في حالة توقف عملية التنظيف الذاتي التلقائي قبل اكتمالها، تتوقف وحدة التنظيف الذاتي التلقائي على الوضع الحالي. تعود وحدة التنظيف الذاتي التلقائي إلى وضعها الأصلي (أسفل الوحدة الرئيسية) في عملية التنظيف الذاتي التلقائي التالية.

## ملاحظات وطلبات بشأن تشغيل التنظيف الذاتي التلقائي



- في حالة إضاءة مؤشر "تفريغ الغبار" (Empty Dust)، تخلص من الغبار المتراكم ونظف وحدة التنظيف الذاتي التلقائي. يضيء مؤشر "تفريغ الغبار" (Empty Dust) بعد عام من التشغيل تقريباً (عند تشغيل المنتج باستمرار) كدليل على الحاجة إلى التنظيف. ← (الصفحات A-36 - A-39)
- تختلف كمية الغبار بحسب البيئة المستخدمة بها الجهاز. افحص صندوق الغبار الخاص بوحدة التنظيف الذاتي التلقائي بشكل متكرر وتخلص من الغبار ونظف الوحدة حتى في حالة عدم إضاءة مؤشر "تفريغ الغبار" (Empty Dust). ← (الصفحات A-36 - A-39)
- على سبيل المثال، عند الاستخدام في غرفة يوجد بها كثير من غبار القطن (على سبيل المثال غرفة النوم)، قد يمتلئ صندوق الغبار بشكل سريع جداً. نظف وحدة التنظيف الذاتي التلقائي واللوحه الخلفية والأجزاء الأخرى بالوحدة الرئيسية بشكل متكرر نظراً لدخول الغبار والأوساخ بها. ← (الصفحات A-38, A-39)
- قد يصعب إزالة الغبار العالق بالفلتر الأولي باستخدام فرشاة وحدة التنظيف الذاتي التلقائي وذلك بحسب نوع الغبار والكمية المتراكمة منه حيث تبقى بعض أنواع الغبار على الفلتر الأولي. وقد يتراكم الغبار أيضاً على الجانب الخلفي للفلتر الأولي. افحص بحثاً عن أية غبار متبقي وقم بتنظيف الفلتر الأولي بانتظام. ← (صفحة A-40)
- يصعب إزالة قطران السجائر والدخان الزيتي الناتج من الطهي وجسيمات الغبار الدقيقة. افحص الفلتر الأولي للتأكد من عدم وجود أوساخ عليه واغسله بالماء بانتظام. ← (صفحة A-40)
- أثناء عملية التنظيف الذاتي التلقائي، يتولد صوت طنين أو قعقعة.

# مميزات مفيدة (يُتبع)

## إعداد ميزة التنظيف الذاتي التلقائي وتشغيلها (تنظيف الفلتر الأولي تلقائيًا)

- تعمل ميزة التنظيف الذاتي التلقائي على تنظيف الفلتر الأولي (المصنوع من الفولاذ المقاوم للصدأ).

### كيفية إعداد ميزة التنظيف الذاتي التلقائي

المس زر  لضبط وظيفة التنظيف الذاتي التلقائي.

في كل لمسة، ستظهر الشاشة التالية على الشاشة لضبطها.

لا توجد شاشة ← تشغيل



**تنبيه**


- عند استخدام جهاز تنقية الهواء مع نزع وحدة التنظيف الذاتي التلقائي، لا تقم بضبط ميزة التنظيف الذاتي التلقائي.

وصف الإعداد	الشاشة
لم يتم ضبط ميزة التنظيف الذاتي التلقائي.	لا توجد شاشة
تم ضبط ميزة التنظيف الذاتي التلقائي.	تشغيل

- لا يتم ضبط ميزة التنظيف الذاتي التلقائي. كإعداد افتراضي من المصنع.

### تشغيل ميزة التنظيف الذاتي التلقائي

يتم تنظيف الفلتر الأولي تلقائيًا في الحالات التالية:

- عند توقف التشغيل بفعل الضغط على زر الطاقة  وجاوزه مدة التشغيل الإجمالية ٤٨ ساعة.
- (لا تتم عملية التنظيف عند توقف التشغيل عن طريق مؤقت إيقاف التشغيل أو التشغيل في الوضع الاقتصادي الموفر أو انتهاء دورة التشغيل أثناء التواجد خارجًا.) عند استمرار عمل الوحدة لمدة تتجاوز ٤٨ ساعة.
- إذا كان صوت تشغيل ميزة التنظيف الذاتي التلقائي عاليًا في بيئة هادئة، على سبيل المثال أثناء الليل، قم بتشغيل ميزة التنظيف الذاتي التلقائي يدويًا في الوقت التي لا يمثل صوت التشغيل فيه مصدرًا للقلق، ثم قم بتشغيل ميزة التنظيف الذاتي التلقائي في نفس الوقت بعد ذلك.
- (عند انتهاء عملية التنظيف الذاتي التلقائي، تستأنف الوحدة العمل في وضع التشغيل السابق.)
- \* عند إجراء التنظيف الذاتي التلقائي، يتم إعادة ضبط مدة التشغيل.

### تنبيه


- عند إعداد ميزة التنظيف الذاتي التلقائي، تأكد من تركيب وحدة التنظيف الذاتي التلقائي. ← (صفحة A-37)
- في حالة عدم ضبط وحدة التنظيف الذاتي التلقائي، ستصبح أصوات التشغيل أعلى لبضع دقائق للمساعدة في اكتشاف ذلك، ولا يمثل ذلك عطلًا.
- تجنب إزالة اللوحة الخلفية أثناء عملية التنظيف الذاتي التلقائي.
- حيث إن القيام بذلك قد يؤدي إلى حدوث أعطال.

### تنبيه

- أثناء عملية التنظيف الذاتي التلقائي، تجنب إدخال إصبعك أو أي شيء آخر في الوحدة من اللوحة الخلفية.
- حيث إن القيام بذلك قد يعرضك للإصابة أو يؤدي إلى حدوث أعطال.

### إجراء التنظيف الذاتي التلقائي يدويًا

- عندما ترغب في تنظيف الفلتر الأولي في الحال، يمكنك القيام بذلك يدويًا من خلال الضغط ضغطة طويلة على زر التنظيف الذاتي التلقائي

لمدة ٣ ثوانٍ تقريبًا. 

Manual

(قم بإجراء ذلك عندما تشعر بالقلق حيال الغبار الموجود على الفلتر الأولي أو في حالة عدم ضبط ميزة التنظيف الذاتي التلقائي.)

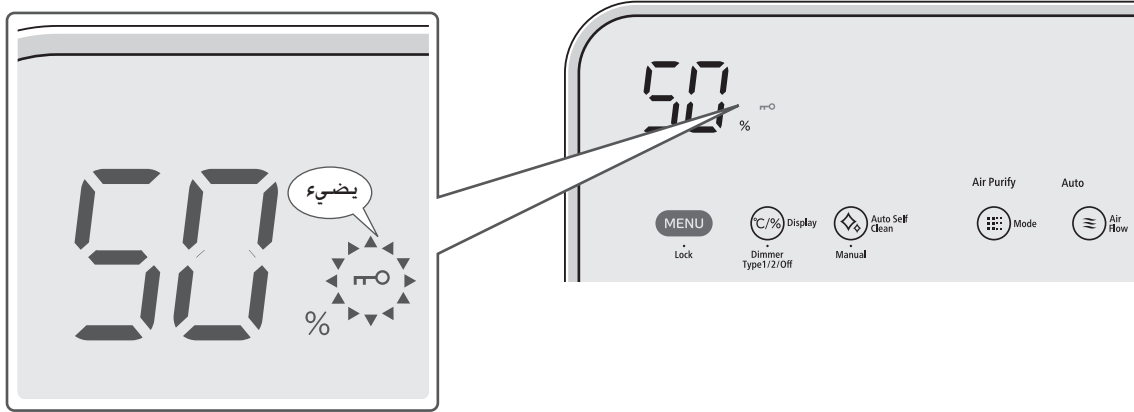
## إعداد القفل

- يُمنَع التشغيل العرضي من قبل الأطفال من خلال تقييد التشغيل.
- يمكن ضبطه أثناء تشغيل الوحدة.
- تنطبق نفس العملية على فتح الوحدة.

اضغط ضغطة طويلة على **MENU** لمدة 3 ثوانٍ تقريباً

Lock

- بعد الضغطة ضغطة طويلة على **MENU** لمدة 3 ثوانٍ تقريباً، سيصدر الطنان رنيناً (صغيراً) مرة واحدة وسوف يضيء مؤشر قفل الأطفال.



- لإلغاء قفل الأمان ضد عبث الأطفال، اضغط ضغطة طويلة على **MENU** لمدة 3 ثوانٍ تقريباً.
- سيصدر الطنان حينئذ رنيناً (صغيراً) مرتين. ويتم إلغاء قفل الأمان ضد عبث الأطفال.
- في كل مرة يتم الضغط مطولاً على **MENU** لمدة 3 ثوانٍ تقريباً، يتم ضبط أو إلغاء قفل الأطفال.
- سوف ينطفئ الضوء عند إلغاء قفل الأطفال.

### ملاحظة

- بعد ضبط "قفل" (Lock)، لا يمكن استخدام أزرار أخرى باستثناء زر الطاقة **MENU** وزر **ⓘ**.
- في حالة توقف الطاقة، لا يعطل استعادة الطاقة ضبط قفل الأمان ضد عبث الأطفال. حتى بعد الضغط على زر الطاقة **ⓘ** وإزالة قابس الطاقة من المأخذ، اضغط مع الاستمرار على **MENU** لمدة 3 ثوانٍ وقم بإلغاء الإعدادات.



# مميزات مفيدة (يُتبع)

## مستشعر جسيمات PM2.5

- التغيير إلى مستشعر يتناسب مع الجسيمات الصغيرة مثل PM<sub>2.5</sub> (مصطلح عام للجسيمات الصغيرة الأقل من 2.5 ميكرون). سيتم اكتشاف مستوى التلوث في الهواء من خلال مستشعر الغبار. وتعمل الوحدة تلقائيًا بين معدل تدفق الهواء "المتوسط" و"أقصى معدل" (Max). (لن يتم التحكم في مستشعر الروائح)

### ملاحظة

- لا يمكن ضبط أوضاع تشغيل غير وضع "تنقية الهواء".
- أثناء التشغيل في وضع استشعار الجسيمات الدقيقة PM<sub>2.5</sub>. سوف يضيء مستشعر الهواء وبعد ذلك تشتد إضاءته ثم تنخفض ببطء.
- ستعمل الوحدة بمعدل تدفق الهواء "أقصى معدل" (Max) (مستشعر هواء: أحمر) خلال أول ٩٠ ثانية من التشغيل.
- سيكون اتجاه الجنيح المتحرك قطنيًا.
- ولن يستجيب لتغيير حساسية المستشعر. ← (صفحة A-29)

## التبديل بين شاشة مراقبة درجة الحرارة / الرطوبة

- تعرض شاشة مراقبة درجة الحرارة / الرطوبة كل من درجة الحرارة والرطوبة بالتناوب.

المس Display °C/% لتبديل الشاشة.

سوف تبدل الشاشة بين النسبة (النسبة) للرطوبة ودرجة الحرارة (النسبة) في كل مرة يتم لمس الزر.

الرطوبة (%) ← درجة الحرارة (نسبة)

## إيقاف التشغيل باستخدام مؤقت إيقاف التشغيل

- اضبط مؤقت إيقاف التشغيل لإيقاف تشغيل الوحدة تلقائيًا بعد انتهاء مدة التشغيل المحددة.

المس Timer (🕒) لضبط المؤقت.

في كل لمسة، ستظهر الشاشة التالية على الشاشة لضبطها.

لا توجد شاشة ← ساعتان ← ٤ ساعات

الشاشة	وصف الإعداد
لا توجد شاشة	غير مضبوطة
ساعتان	توقف تلقائي بعد التشغيل لمدة ساعتين تقريبًا
٤ ساعات	توقف تلقائي بعد التشغيل لمدة ٤ ساعات تقريبًا

## التشغيل الموفر الصديق للبيئة

- يتوقف تشغيل الوحدة تلقائيًا عندما يصبح الهواء نظيفًا بما يوفر تكلفة الكهرباء. أيضًا، إذا استمرت هذه الحالة لفترة طويلة أكثر من ٨ ساعات، فسيتم إيقاف تشغيل الوحدة تلقائيًا. (عندما تكون الوحدة في وضع التشغيل "ترطيب"، لن تتوقف الوحدة تلقائيًا بناءً على درجة الرطوبة. ← (صفحة A-21))

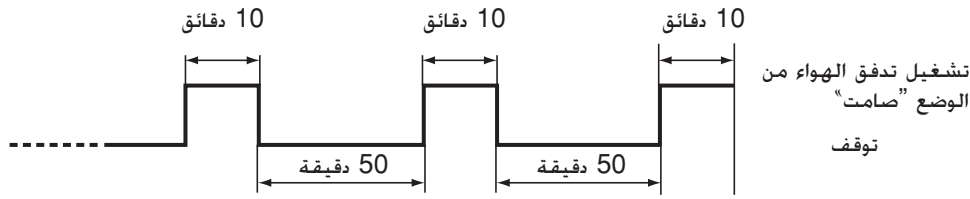
\* مقارنة بين استهلاك الطاقة للتشغيل التلقائي والتشغيل الاقتصادي الموفر في وضع تنقية الهواء. وضع التشغيل التلقائي: ٦.٦ وات/ ساعة. وضع التشغيل الاقتصادي الموفر: ٥.٧ وات/ الساعة وفقًا للأبحاث هيتاشي

### التشغيل التلقائي العادي

عندما يكون الهواء نظيفًا، ستعمل الوحدة بشكل مستمر في وضع تدفق الهواء من الوضع "صامت" ولن تتوقف.

### التشغيل الموفر الصديق للبيئة

- عندما يكون الهواء نظيفًا ويستمر تشغيل معدل تدفق الهواء في الوضع "صامت" لمدة ١٠ دقائق أو أكثر، تتوقف المروحة لمدة ٥٠ دقيقة تقريبًا وتعمل الوحدة بصورة متقطعة باستخدام الوضع "صامت" لمدة ١٠ دقائق تقريبًا. إذا استمرت هذه الحالة لفترة أطول من ٨ ساعات، فسيتم إيقاف تشغيل الوحدة تلقائيًا. أثناء التشغيل الموفر الصديق للبيئة، يتم اكتشاف مستوى تلوث الهواء من خلال مستشعرات الغبار والروائح. عندما تكتشف المستشعرات الروائح والغبار، سيتغير معدل تدفق الهواء بناءً على مستوى تلوث الهواء. عندما يكون الهواء نظيفًا ويستمر تشغيل معدل تدفق الهواء من الوضع "صامت" لمدة ١٠ دقائق أو أكثر، ستبدأ الوحدة في التشغيل المتقطع مرة أخرى.



#### ملاحظة

- قد تتوقف المروحة وتتغير درجة الحرارة والرطوبة بناءً على تأثير التشغيل.

# مميزات مُفيدة (Useful Features)

## التشغيل في الخيار

### غبار اللقاح (Pollen)

سيتم تدوير هواء الغرفة بقوة في وضع "أعلى معدل" (High) تدفق الهواء مرة كل ساعة. وسوف تزداد حساسية مستشعرات الغبار والروائح وبناءً على مستوى تلوث الهواء. ستعمل الوحدة إما على "أعلى معدل" (High) أو على "معدل متوسط" (Medium) لتدفق الهواء. سيكون اتجاه الجنيح المتحرك قطريًا. استخدم هذا الوضع عندما تنزعج من تزايد الغبار في الهواء.

### الروائح

سيتم تدوير هواء الغرفة بقوة في وضع "أعلى معدل" (High) تدفق الهواء مرة كل ساعة. وسوف تزداد حساسية مستشعرات الغبار والروائح وبناءً على مستوى تلوث الهواء. ستعمل الوحدة إما على "أعلى معدل" (High) أو على "معدل متوسط" (Medium) لتدفق الهواء. استخدم هذا الوضع بانتظام في البيئات ذات الروائح الكريهة مثل النفايات وماء الصرف والحيوانات الأليفة والروائح الأخرى المماثلة.

### التشغيل الموفر الصديق للبيئة (eco)

يتوقف تشغيل الوحدة تلقائيًا عندما يصبح الهواء نظيفًا بما يوفر تكلفة الكهرباء. ← (صفحة A-23)

### سريع

في الساعة الأولى. تعمل الوحدة على "أعلى معدل" (High) لتدفق الهواء. وبناءً على مستوى تلوث الهواء. ستعمل الوحدة إما على "أعلى معدل" (High) أو على "معدل متوسط" (Medium) لتدفق الهواء. سيتم تدوير هواء الغرفة بقوة على "أعلى معدل" (High) لتدفق الهواء لمدة 10 دقائق تقريبًا مرة كل ساعة لمدة 8 ساعات تقريبًا. سوف تزداد حساسية مستشعرات الروائح وبناءً على مستوى تلوث الهواء ستعمل الوحدة إما على "أعلى معدل" (High) أو على "معدل متوسط" (Medium) لتدفق الهواء. بعد ذلك، سيتم تعطيل السرعة العالية وسيعود معدل تدفق الهواء إلى وضع التشغيل "تلقائي" السابق. استخدم هذا الوضع عند الشوي والطبخ في قدر ساخن أو في حالات مشابهة حيث تتعرض الغرفة لروائح شديدة.

### الغياب

سوف تعمل الوحدة على معدل تدفق الهواء "أقصى معدل" (Max) لمدة الخمس دقائق الأولى (اتجاه الجنيح المتحرك: لأعلى). ثم تعمل الوحدة لمدة 55 دقيقة تقريبًا على "أعلى معدل" (High) لتدفق الهواء (اتجاه الجنيح المتحرك: متأرجح (30 دقيقة) لأعلى). وسوف يتوقف تشغيل الوحدة بعد ذلك. (عندما تكون الوحدة في وضع التشغيل "ترطيب" (Humidify). يتم ضبط معدل تدفق الهواء على "تلقائي" (Auto) بناءً على درجة الرطوبة. سيكون اتجاه الجنيح المتحرك قطريًا ← (صفحة A-21)). استخدم هذا الوضع لتنظيف هواء الغرف بينما تكون أنت بعيدًا.

### مستشعر جسيمات PM2.5

التغيير إلى مستشعر يتناسب مع الجسيمات الصغيرة مثل PM2.5 (مصطلح عام للجسيمات الصغيرة الأقل من 2.5 ميكرون). ← (صفحة A-24)

### المس الزر Option (+)

1 يمكنك تحديد "الخيار" (Option) أثناء التشغيل في أوضاع "تنقية الهواء" (Air Purify) و "ترطيب" (Humidify).  
● لا يمكن تغييرها عندما تتوقف أو أثناء تشغيل وضع "ترطيب البشرة" (Skin Moist).

2 سيتم تغيير الدورة السريعة مع كل لمسة.

لا توجد شاشة عرض ← غبار اللقاح ← Odor ← eco ← Rapid ← Absence ← PM2.5 sensor (مسح)

(إذا عادت الوحدة إلى عدم وجود شاشة عرض (مسح). فإنها تكون في وضع تدفق الهواء [تلقائي].)

### ملاحظة

● لا يمكن تحديد "مستشعر جسيمات PM2.5" إلا عن طريق لمس الخيار أثناء التشغيل في وضع "تنقية الهواء".  
(لا يمكن اختياره من "وضع الترطيب".)

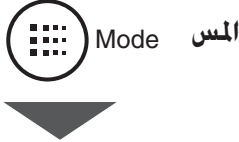
# التشغيل

## تحديد وضع التشغيل (عمليات التشغيل الأساسية)

- توجد ثلاثة أوضاع تشغيل للاختيار من بينها. استخدم هذه الأوضاع وفقًا لتفضيلاتك.
- لن تتوقف المروحة أثناء تشغيل الوحدة في جميع أوضاع التشغيل.
- (قد تتوقف المروحة إذا كانت الوحدة مضبوطة على وضع التشغيل الموفر للبيئة (Eco Saving Operation). ← (صفحة A-23))
- تعمل خاصية تنقية الهواء في جميع أوضاع التشغيل.
- سيؤدي تغيير وضع التشغيل إلى ضبط تدفق الهواء على وضع "تلقائي" (Auto).

### أنماط وضع التشغيل وتلميحات بشأن التحديد

وضع التشغيل	نمط التشغيل والتحديد	إتجاه الجنيح المتحرك
Skin Moist Humidify Air Purify Mode	يتناسب وضع التشغيل هذا مع الاستخدام العادي. ● ستكتشف مستشعرات الروائح والغبار مستوى تلوث هواء الغرفة. بعد ذلك، ستُغيّر الوحدة معدل تدفق الهواء تلقائيًا. ● أثناء التشغيل "التلقائي" (Auto)، تعمل الوحدة من وضع صامت (Silent) إلى أعلى معدل لتدفق الهواء (high airflow) وظيفة الترطيب لا تعمل.	لأعلى
Skin Moist Humidify Air Purify Mode	وتتحكم في درجة رطوبة الغرفة حتى نسبة ٥٠٪ تقريبًا. ● أثناء التشغيل "التلقائي" (Auto)، تعمل الوحدة من وضع صامت (Silent) إلى أعلى معدل لتدفق الهواء (high airflow).	فطريًا
Skin Moist Humidify Air Purify Mode	وهي تزيد من معدل رطوبة الغرفة وتتحكم به حتى نسبة ٦٠٪ تقريبًا. ● أثناء التشغيل "التلقائي" (Auto)، تعمل الوحدة من وضع صامت (Silent) إلى أعلى معدل لتدفق الهواء (high airflow).	فطريًا



تُغير كل لمسة وضع التشغيل.

● سوف يضيء مؤشر الوضع المختار.

المؤشر

Air Purify    Auto

Mode    Air Flow    Option    Timer

● تقوم كل ضغط على الزر بتغيير الوضع.

تنقية الهواء ← الترطيب ← ترطيب البشرة (Skin Moist)

● سيؤدي تغيير وضع التشغيل إلى ضبط تدفق الهواء على "تلقائي".

## تغيير معدل تدفق الهواء

- في كل مرة يتم فيها الضغط على زر Air flow (مؤشر التدفق) أثناء تشغيل الوحدة، يتغير الوضع بالترتيب التالي.

تدفق الهواء	وضع التشغيل (Operation Mode)
...	تنقية الهواء (Air Purify)
Auto ← Max ← "Silent" ← "Medium" ← "High" ← Auto	الترطيب (Humidifying)
	ترطيب البشرة (Skin Moist)

# التشغيل (يُتبع)

## تشغيل شاشة لوحة التشغيل باللمس

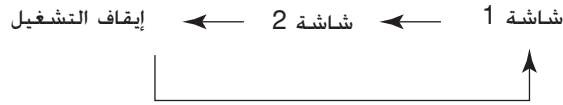
- استخدم هذا الزر لضبط الوحدة على الإعداد المفضل لك.

اضغط ضغطة طويلة على  لمدة ثلاث ثوانٍ تقريباً وحدد شاشة لوحة التشغيل باللمس.

Dimmer  
Type 1/2/Off

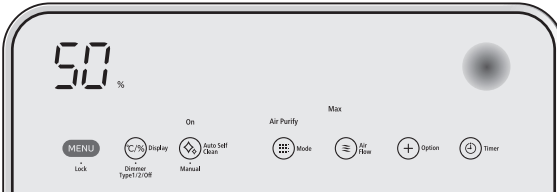

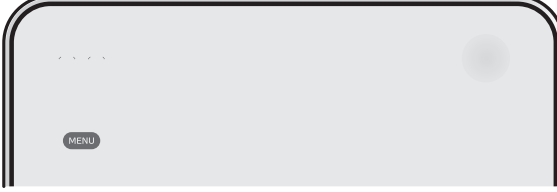
سوف تعمل شاشة لوحة التشغيل باللمس عند كل ضغطة.

(عند التبديل من وضع "إيقاف التشغيل" (OFF) إلى وضع "الشاشة 1" (Display 1). سوف يطلق الطنان (إشارة صوتية) مرتين وتومض الشاشة مرة واحدة.)



- إذا كانت المصابيح في شاشة لوحة التشغيل باللمس مطفأة، فاضغط على **MENU** وقم بالتشغيل بعد عرض اللوحة. (يؤدي الضغط على **MENU** مرة أخرى إلى إيقاف مؤشر شاشة لوحة التشغيل باللمس.)

### محتويات شاشة لوحة التشغيل

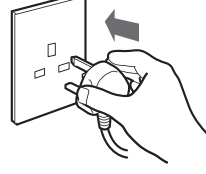
مثال	محتويات الشاشة	شاشة لوحة التشغيل
 (عند اختيار وضع تنقية الهواء (Air Purify) / أقصى معدل (Max))	حدد وضع التشغيل ومعدل تدفق الهواء بالضغط على اللوحة. لتوفير الطاقة، سوف يتم إيقاف تشغيل الشاشة ولوحة التشغيل بخلاف شاشة الإخطارات ومستشعر الهواء لمدة دقيقة تقريباً بعد إيقاف تشغيل الوحدة.	شاشة 1
 (عند اختيار وضع تنقية الهواء (Air Purify) / أقصى معدل (Max))	عندما تكون جميع المؤشرات قيد التشغيل، وبالنقر فوق لوحة التشغيل وتحديد وضع التشغيل، فإن زر معدل تدفق الهواء أو الأزرار الأخرى المماثلة سوف تجعل ضوء الأزرار المجددة بالشاشة أكثر سطوعاً. * قد تكون الشاشة غير واضحة عند وضع الوحدة بالقرب من النوافذ المطلّة على ضوء الشمس المباشر والأماكن الساطعة الأخرى المماثلة.	شاشة 2
 (عندما تكون المؤشرات مُعتمة)	وتكون الشاشة نفس وضع الشاشة 1). تنطفئ الشاشة ولوحة التشغيل وشاشة التنبيهات وشاشة النظافة بعد دقيقة واحدة تقريباً من توقف تشغيل الوحدة.	إيقاف التشغيل

- في دليل الإرشادات هذا، تم وصف الأمثلة التالية في شاشة 1.

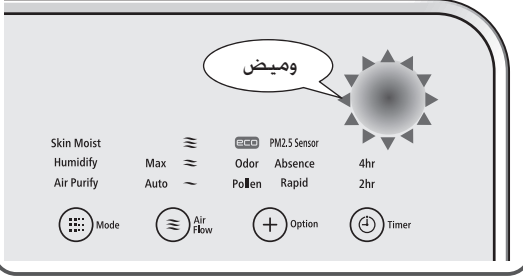
# التشغيل

## بدء التشغيل

أدخل قابس الطاقة في المأخذ بشكل آمن.



- بعدما تضيء كافة المؤشرات في وقت واحد، سيضيء مؤشر "تنقية الهواء" (Air Purify) والوضع "التلقائي" (Auto).
- ستقوم الوحدة بالتحقق من حالة هواء الغرفة وتخزينها لمدة الثلاثة دقائق الأولى. وخلال ذلك الوقت، سيومض "مستشعر الهواء" (Air Sensor) بالضوء الأخضر.

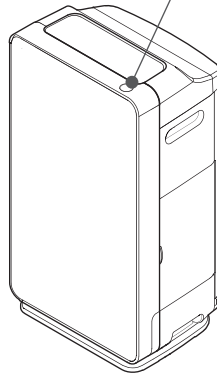


٢ اضغط على زر الطاقة

سيتم بدء التشغيل، وسيومض المؤشر.

سيؤدي الضغط على زر الطاقة والوحدة قيد التشغيل إلى إطفاء المؤشر وإيقاف تشغيل الوحدة.

زر الطاقة



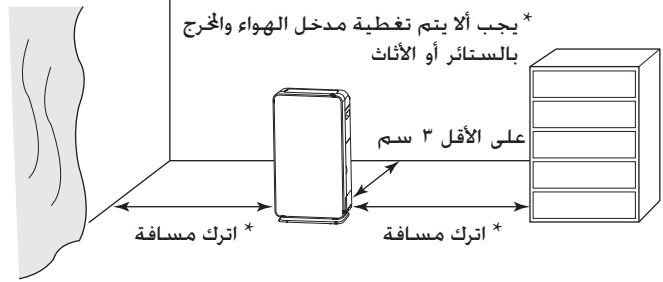
- يتم ضبط وضع "تنقية الهواء" (Air Purify) على الوضع الافتراضي للمصنع.
- تمكّن وظيفة الذاكرة من التشغيل بناءً على الحالة المحفوظة وذلك بدءًا من الاستخدام الثاني فصاعدًا. ← (صفحة A-28)

## استهلاك الطاقة في وضع الاستعداد

- تستهلك الوحدة ٣ واط من الطاقة تقريبًا طالما كان قابس الطاقة داخل المأخذ. حتى وإن لم تكن الوحدة مستخدمة. (افصل قابس الطاقة من المأخذ في حالة عدم استخدام الوحدة لفترة طويلة من الوقت).

# التركيب

- يتم ربط الكاستر (العجلات الصغيرة) بقاعدة الوحدة. لذا يجب وضعها على أرضية مستوية وثابتة وصلبة. (لا يتم ربط مصد إيقاف بالكاستر)
- تجنب وضعها بالقرب من أجهزة التددفة أو التبريد أو أي أجهزة أخرى ماثلة. وضعها في مكان جيد التهوية.
- حافظ على بقاء الجزء الخلفي للوحدة على بعد ٣ سم على الأقل من الجدار. قد تتلطح الجدران أو الأرضيات الموجودة بالقرب من المخرج حيث تسحب الوحدة الهواء. ويتوقف ذلك على بيئة التشغيل. في حالة ما إذا كان ذلك يمثل مصدرًا للقلق. انقل الوحدة من مكانها الحالي ونظف الجدران المحيطة والأرضيات بشكل منتظم.
- تأكد من وجود مساحة حول جوانب الوحدة بحيث لا يتم سد مداخل ومخارج التهوية بالستائر أو الأثاث.



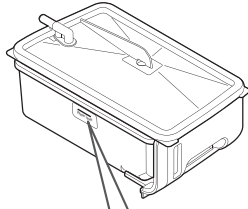
- احرص على عدم سحب كابل الطاقة أو شده.
- حيث قد ينتج عن ترك الوحدة في نفس المكان لفترة طويلة من الوقت ظهور بقع على الجدران والأرضيات. عند تنظيف الوحدة. انقلها إلى مكان آخر وقم أيضًا بتنظيف الأرضية.

## تحذير

- لا تضع الوحدة على الأرفف أو المكاتب أو المناضد أو أي أماكن أخرى ماثلة. فقد تسقط الوحدة نتيجة للاهتزاز أو الإهالة. مما قد يتسبب في التعرض للإصابة أو حدوث تسرب ماء وصدمة كهربائية.
- قد يؤدي استخدام الوحدة في وضع مائل إلى تسرب الماء.
- يمكن تحريك الوحدة باستخدام الكاستر (العجلات الصغيرة) على أرضية مستوية وصلبة. لتحريك الوحدة على مفرش أو سجادة أو أي أماكن ذات أسطح غير مستوية، ارفع الوحدة من مقبضها.

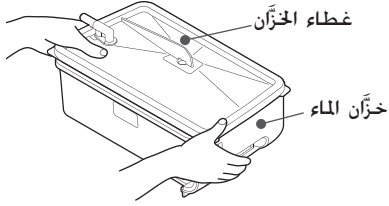
### املاً خزان الماء بالماء ثم ضع الغطاء.

- املاً خزان الماء. وتأكد من عدم تجاوز الخط.
- امسح الرطوبة الموجودة حول خزان الماء.
- عند ملء خزان الماء بعيداً عن الوحدة. ركب غطاء الخزان وضعه في مكانه الصحيح.



تأكد من أن الماء لا يتجاوز الخط.

Water level



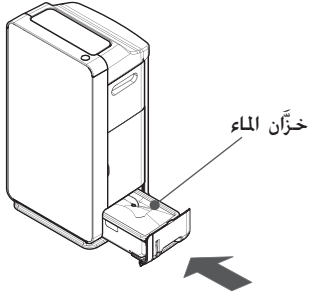
### تنبيه



- إذا تجاوز الماء خط ملء مؤشّر الإمداد بالماء، فقد يتسبب ذلك في تسرب الماء.
  - اربط غطاء الخزان بإحكام.
- حيث إنه إذا لم يتم ربطه بإحكام، فقد يتسبب ذلك في تسرب الماء أثناء التشغيل.

### ركب خزان الماء بالوحدة

- امسح قطرات الماء الموجودة في حامل خزان الماء (الجزء الداخلي) أثناء تركيب خزان الماء.



### تنبيه



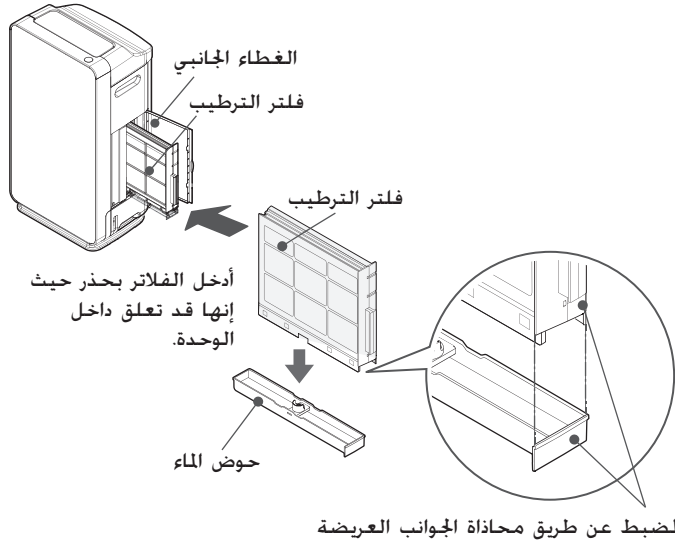
- ركب خزان الماء بإحكام، مع التأكد من أنه مضغوط حتى يصل إلى ظهر الوحدة.
- حيث إنه إذا لم يتم تركيبه بإحكام، فقد يتسبب في تسرب الماء أثناء التشغيل.
- أيضاً، ثبت الجزء السفلي للوحدة بإحكام للتأكد من عدم حركتها أثناء التركيب.

### تنبيه

- قد يكون خزان الماء ثقيلاً وهو مملوء بالماء. كن حذراً حتى لا تجرح أصابعك أو أظافرك أو ظهرك أثناء الاستعمال.



# التجهيزات للتشغيل (تُتبع) (تكملة)



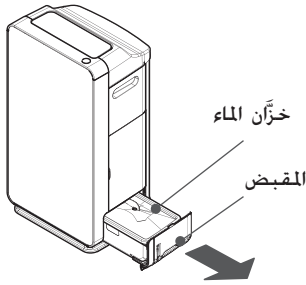
تحقق من أن حوض الماء المضبوط مع فلتر الترطيب مثبت في الوحدة.

- إذ لم يكن فلتر الرطوبة مثبت. سوف يظهر "E1" على شاشة مراقبة درجة الحرارة/ الرطوبة. ولن تعمل الوحدة. ← (صفحة A-45)

## تنبيه

- تجنب فتح الغطاء الجانبي بالقوة.
- حيث إن فعل ذلك يمكن أن يتسبب في كسر الجزء.
- أدخل فلتر الترطيب بطريقة آمنة مع التأكد من أنه مضغوط حتى يصل إلى ظهر الوحدة.
- إذ لم يتم إدخاله بإحكام، فقد يتسبب في تسريب الماء أثناء التشغيل.
- أيضاً، وصل الفلتر مع تثبيت الجزء السفلي للوحدة بإحكام.

## ملء خزان الماء (عند تشغيل الجهاز على أوضاع "الترطيب" (Humidify) و "ترطيب البشرة" (Skin Moisture))



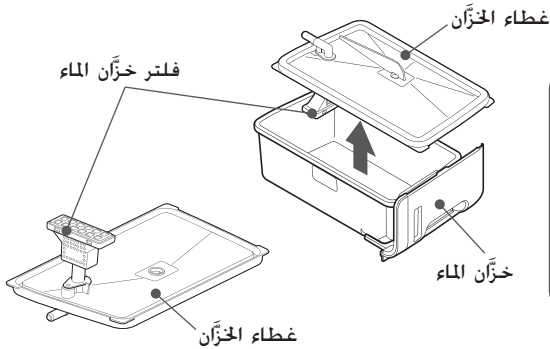
### أزل خزان الماء من الوحدة

- أمسك خزان الماء من المقبض وارفعه قليلاً ثم اسحبه برفق.

### تنبيه

- عند إزالة خزان الماء من الوحدة، اسحب خزان الماء برفق مع الضغط لأسفل على الوحدة وذلك لأن الكاستر (العجلات الصغيرة) تكون متصلة بقاعدته. (لا يحتوي الكاستر على مصد إيقاف)

### أزل غطاء الخزان من خزان الماء.

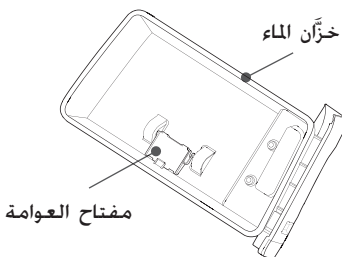


### تنبيه

- كن حذراً حتى لا تجرح إصبعك أو أظافرك عند إزالة غطاء الخزان.
- تأكد من عدم تعريض فلتر خزان الماء لأي قوة غير ضرورية. وذلك لأنه إذا تلف الفلتر، فلن يتمكن من ضخ ماء لأعلى.

### اشطف خزان الماء وغطاء الخزان بالماء وتأكد من حركة مفتاح العوامة.

- اشطفهما بماء جارٍ لمرتين أو ثلاث مرات.
- لا تستخدم أي مواد مُنظفة.
- تحقق من إمكانية خرك مفتاح العوامة لأعلى ولأسفل.

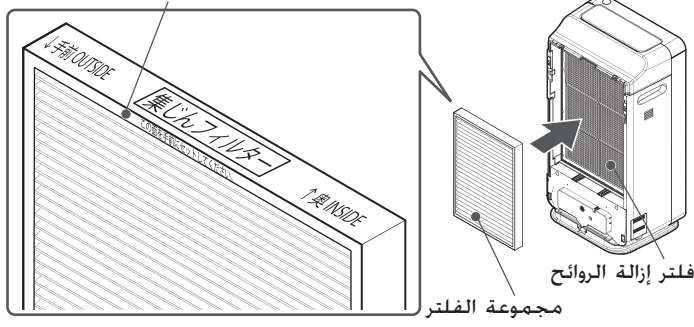


## تنبيه

- لا تنزع مفتاح العوامة أو تعرضه إلى قوة غير ضرورية. وإلا، فلن يتم اكتشاف مؤشر "إعادة تعبئة الماء" (Water Refill).

## ركب مجموعة الفلتر بالوحدة

قم بضبط مجموعة الفلتر بحيث يمكنك رؤية المصق  
"この面を手前にセットしてください。"

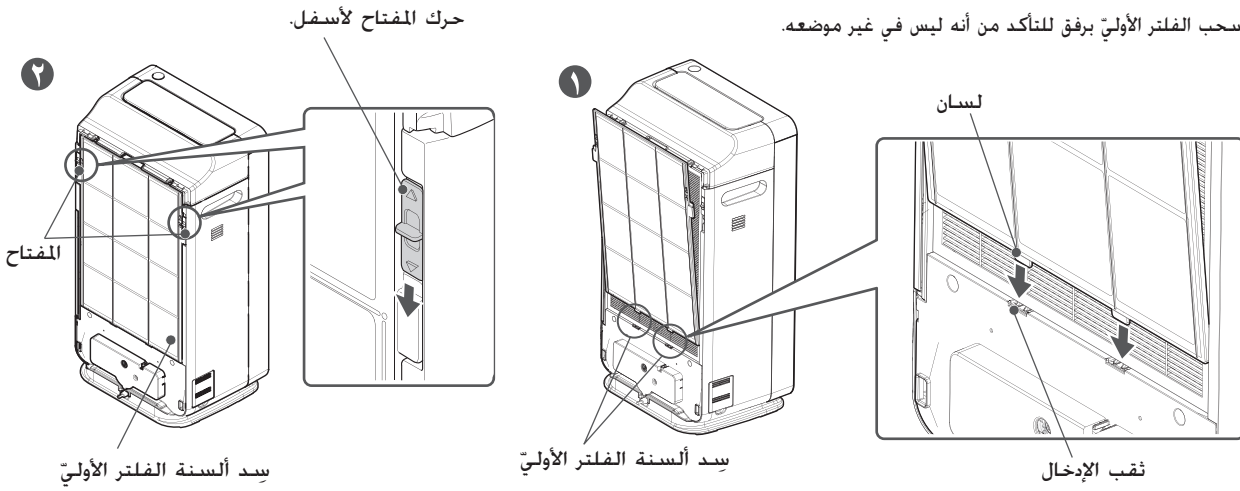


## تنبيه

- لا تستخدم القوة المفرطة على مجموعة الفلتر أو تشوهها.  
حيث إنه إذا تم تشويه مجموعة الفلتر، فلن تكتشفها الوحدة. ستظهر "A" على جهاز مراقبة درجة الحرارة / الرطوبة، ولن تتمكن الوحدة من التشغيل. ← (صفحة A-45)

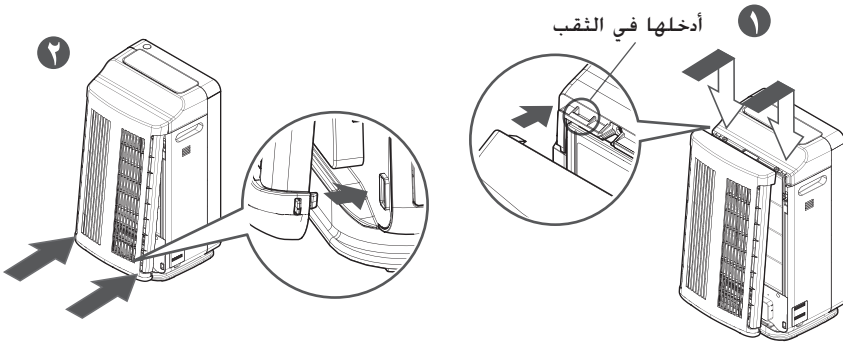
## ركب الفلتر الأولي بالوحدة

- 1 وصل أسنة الفلتر الأولي بإحكام بالنقوب المتوافقة في الوحدة.
- 2 حرك المفتاح لأسفل (مكانين) للقفل.
- 3 اسحب الفلتر الأولي برفق للتأكد من أنه ليس في غير موضعه.



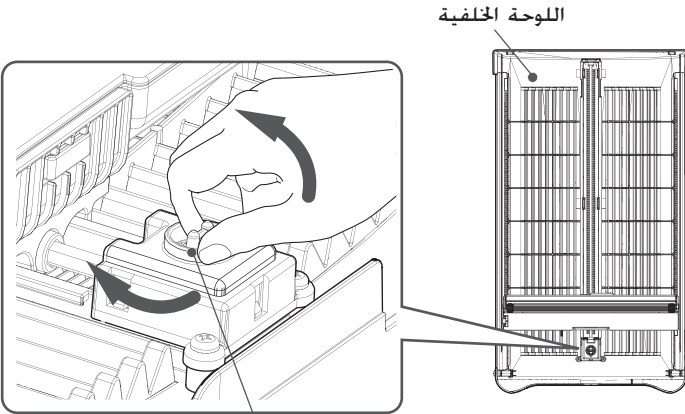
## وصل اللوحة الخلفية بالوحدة

- 1 سد أسنة (مكانين) الجزء العلوي للوحة الخلفية مع الثقوب المطابقة في الوحدة.
- 2 اضغط على الجوانب السفلية للوحة برفق مرة بعد أخرى واغلقها بإحكام حتى تستقر في مكانها.



## ملاحظة

- عند تعذر تركيب اللوحة الخلفية بصورة صحيحة أو عرض الرمز "A" على شاشة مراقبة درجة الحرارة/الرطوبة بعد تركيب اللوحة.



لم يتم تعشيق جزء توصيل عمود التدوير في بعض أجزاء الربط.  
في هذه الحالة، أزل اللوحة الخلفية وأدر جزء توصيل عمود التدوير الموجود على اللوحة الخلفية ٤٥ درجة تقريباً جهة اليسار أو اليمين ووصل اللوحة.

يُنصح في الصفحة التالية

# التجهيزات للتشغيل

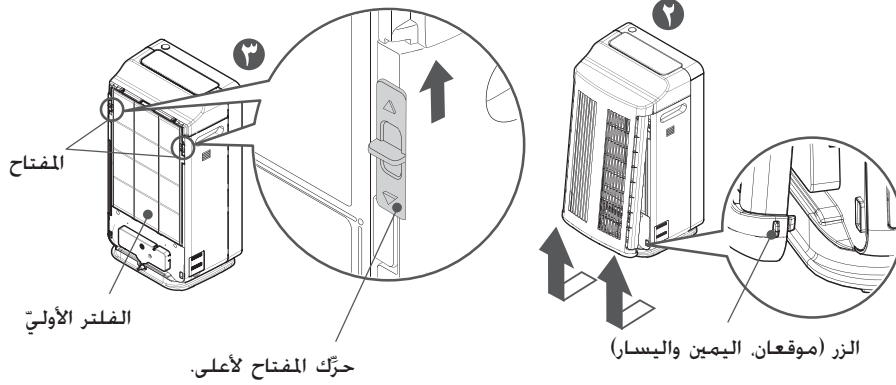
## تنبيه

- يجب تحريك الوحدة بالعجلات ببطء. ويجب أن تكون الحركة في اتجاه جانبي فقط. (لمنعها من السقوط)
- لن يكون هناك أي تأثير للنظافة إذا ما تم ضبط الفلتر دون فصل الغطاء البلاستيكي. حيث إنه قد يؤدي أيضاً إلى تعطل الوحدة.
- تجنب إمالة الوحدة أو انقلابها.

## إعداد الفلتر في الوحدة

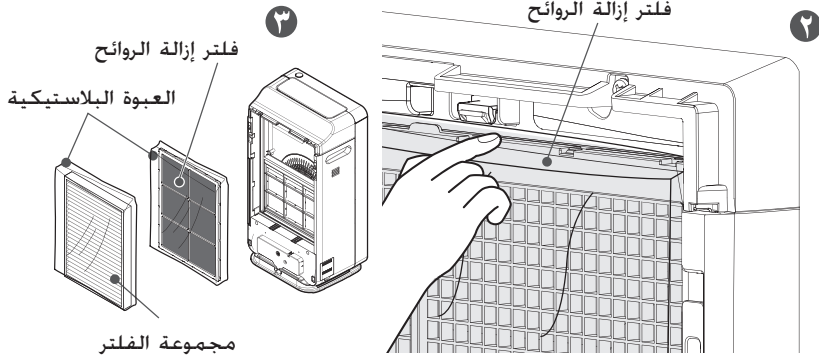
- يتشابه إجراء الإعداد مع إجراء استبدال الفلتر. (لا تستخدم سوى فلاتر أصلية لجهاز تنقية الهواء من هيتاشي.)

### أزل اللوحة الخلفية والفلتر الأولي

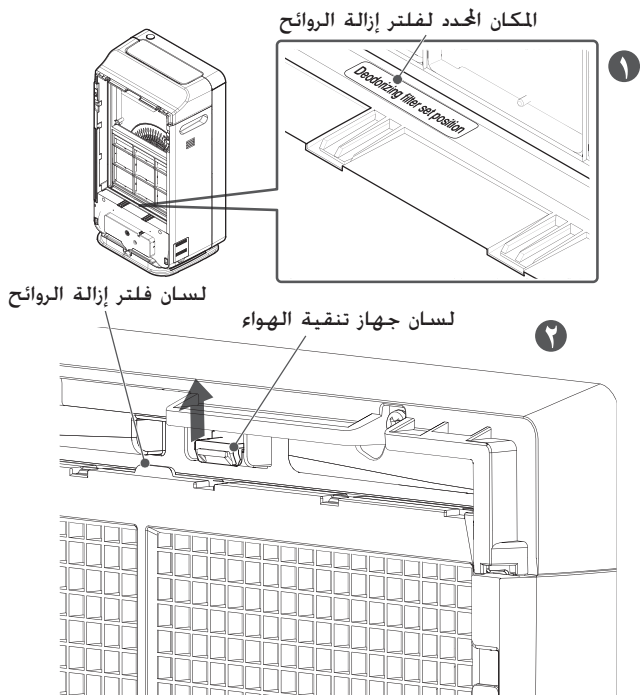


### أزل الفلتر

#### (مجموعة الفلتر وفلتر إزالة الروائح)



### ركب فلتر إزالة الروائح الكريهة بالوحدة.



## تنبيه

- يجب إزالة الفلتر من العبوة البلاستيكية.
- لا تسد الجانب الأمامي للفلتر بقمادشة أو ورقة أو أي مواد أخرى.

# تنبيهات بشأن الاستخدام

لا تقوم بتهوية النباتات والحيوانات بشكل مباشر.

حيث قد يؤثر ذلك عكسيًا عليها.

تجنب وضع أي شيء على الوحدة أو سد مدخل ومخرج الهواء.

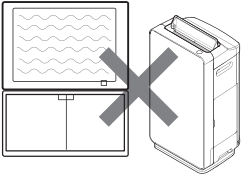


لأن ذلك قد يسبب تعطل الوحدة والتعرض للإصابة.

تجنب تحريك الوحدة (تغيير الاتجاه أو رفع الوحدة، إلخ.) أثناء التشغيل

قد يتسبب تحريك الوحدة أثناء التشغيل في ارتطام المروحة بالغلاف الداخلي وإحداث ضوضاء، وسحب كبل الطاقة وفصله والتسبب في تعطل الوحدة.

لا تستخدم الوحدة بالقرب من التلفزيون أو الراديو



لأن فعل ذلك قد يحدث تشويشاً للبت. يُرجى وضع الوحدة بعيداً عنهما بمسافة ٢ متر على الأقل. ينطبق نفس الأمر على الهواتف والميكروفونات اللاسلكية.

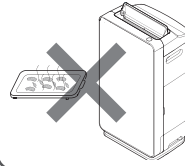
لا تشغل الوحدة بدون الفلتر.

وإلا، فلن يتم أي نظافة تُذكر للجهاز. حيث إنه قد يؤدي أيضاً إلى تعطل الوحدة.

لا تسد أو تلمس مستشعرات الغبار والروائح

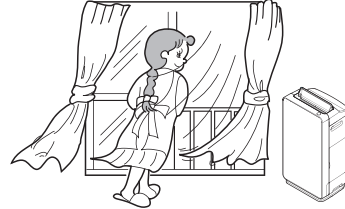
فقد يقلل ذلك من حساسية المستشعرات.

لا تستخدمها في الأماكن القريبة من أجهزة الطهي



حيث إنها قد تتسبب في التشوه أو تغيير الألوان بسبب الحرارة أو الدخان الزيتي وتعطل الوحدة أو نشوب حريق. ضع جهاز تنقية الهواء بعيداً عن جهاز الطهي بمسافة ١ متر على الأقل.

قم بتهوية الغرف المغلقة من حين لآخر



لا يقوم جهاز تنقية الهواء بعمل التهوية (إزالة أول أكسيد الكربون أو ملوثات أخرى). \* لا يستطيع جهاز تنقية الهواء إزالة المواد الضارة في السجائر (أول أكسيد الكربون، إلخ.)

## أداء إزالة الروائح باستخدام منقي الهواء

- لا يزال فلتر إزالة الروائح الكريهة بجهاز تنقية الهواء جميع الروائح في آن واحد. ولكن يقوم بتدوير الهواء في الغرفة عوضاً عن ذلك ثم إزالة الروائح الكريهة تدريجياً.
- يُستخدم فلتر إزالة الروائح الكريهة مرة واحدة. يقل أداء الفلتر من حيث إزالة الروائح بالاستخدام.
- عندما تصبح الرائحة المنبعثة من فتحة التهوية كريهة، انقع فلتر إزالة الروائح الكريهة في الماء واغسله. ← (صفحة A-41)
- عندما يمتص فلتر إزالة الروائح الكريهة رائحة قوية أو يتم استخدامه بشكل متواصل في غرفة معطرة، تظل مكونات الرائحة في الفلتر والوحدة، ما يسبب انبعاث الرائحة من فتحة التهوية.
- في حالة حدوث ذلك، يمكنك تقليل الكمية المتبقية من الرائحة في الوحدة من خلال استمرار تشغيل جهاز تنقية الهواء مع تهوية الغرفة.
- ويحتوي أيضاً الغبار والملوثات الأخرى العالقة بالفلتر والوحدة على مكونات روائح كريهة.
- نظّف الفلتر والوحدة بشكل دوري لتقليل انبعاث هذه الرائحة من فتحة التهوية. ← (الصفحات A-40 - A-42)
- في حالة استمرار انبعاث الرائحة الكريهة بعد التنظيف، استبدل الفلتر. ← (الصفحات A-43, A-44)

# احتياطات السلامة (يتبع)

## تنبيه

### التنظيف

- **قم بإزالة اللوحة وخزان الماء وتركيبهما بعناية.**  
حيث قد يتسبب ذلك في تسرب الماء أو التعرض للإصابة مثل الضغط على أصابعك.
- **ثبت الوحدة في مكانها عند سحب خزان الماء وفلتر الترطيب بحيث لا يمكن تحريكها.**  
وإلا، فقد تتحرك الوحدة بشكل مفاجئ مما يتسبب في تسرب الماء ووقوع حوادث.
- **عند التنظيف، ضع قطعة قماش ناعمة على الأرضية وضع عليها الوحدة والأجزاء المفصولة (اللوحة، وحوض الماء، وخزان الماء، وما إلى ذلك).**  
وإلا، فقد تتعرض الأرضية للخدش.
- **ركب الأجزاء بشكل آمن بعد التنظيف**  
لا تستخدم الوحدة مع اللوحة الخلفية، والفلتر الأولي، وفلتر الغبار، وفلتر إزالة الروائح، وفلتر الترطيب وأي أجزاء أخرى منفصلة. وإلا، فقد يتسبب ذلك في تعطل الوحدة.
- **أعد ملء خزان الماء بماء عذب يوميًا، ونظفه بشكل منتظم وفقًا للإرشادات الواردة في فصل "التنظيف".**  
حيث إن الاستخدام المتواصل دون التنظيف المنتظم قد يؤدي إلى تكاثر العفن والبكتيريا نتيجة لتراكم الأوساخ وترسبات الماء، ما يمكن أن يؤدي إلى انبعاث روائح كريهة. وفي حالات نادرة، قد تمثل خطرًا على صحة المستخدمين الذين لديهم جهاز مناعي شديد الحساسية. في هذه الحالة، يُرجى طلب المشورة الطبية.
- **لا تستخدم سوى ماء الصنبور العذب (ماء الشرب) لملء خزان الماء**  
وإلا، فقد يؤدي ذلك إلى تشوه الأجزاء واهترائها. أو تعطل الوحدة، أو انبعاث روائح كريهة نتيجة لتراكم العفن والبكتيريا.  
لا تستخدم الماء الساخن (الذي تزيد درجة حرارته عن ٤٠ درجة مئوية) أو الماء المُنقى أو الماء القلوي أو الماء المعدني أو ماء الآبار أو أي أنواع أخرى ماثلة من الماء. تجنب أيضًا وضع المذيبات العضوية أو المواد الكيميائية أو العطور أو معطرات الجو أو أي مواد أخرى ماثلة في خزان الماء.
- **عند ملء الخزان بالماء، تجنب إسقاط الخزان أو تعريضه للتصادم**  
وإلا، فقد يؤدي ذلك إلى تسرب الماء من الخزان وبلل الأرضية. وقد يؤدي كذلك إلى تلف مفتاح العوامة الموجود في الخزان. ما قد يتسبب في توقف مؤشر الإمداد بالماء عن الوميض.
- **لا تقم بإزالة مفتاح عوامة الخزان أو تعرضه لقوة مُفرطة.**  
فلن يضيء المؤشر حتى إذا كان خزان الماء فارغًا.

### إرشادات متنوعة

- **لا تضع الماء مباشرة في حوض الماء**  
حيث إن القيام بذلك قد يؤدي إلى فيضان الماء.
- **لا تستخدم الوحدة في حالة تسرب الماء**  
في حالة وجود تسرب ماء، أفضل قابس الطاقة من المأخذ واطلب الصيانة لإجراء الإصلاحات اللازمة.
- **لا تترك الماء حتى يتجمد**  
وإلا، فقد يؤدي ذلك إلى تلف خزان الماء وكذلك تعطل الوحدة أو حدوث صدمة كهربائية. ووقتما تشعر بوجود خطر تجمد الماء، قم بتفريغ خزان الماء.
- **لا تحرك الجنيح المتحرك أو توقفه باليد أو بأي شيء آخر**  
وإلا، فقد يتسبب ذلك في تعطل الوحدة.
- **في حالة استخدام جهاز تنقية الهواء حول الحيوانات الأليفة، لا تُعرض أي جزء للبول، وابتعد الحيوانات الأليفة عن كابل الطاقة**  
وإلا، فقد يتسبب ذلك في حدوث صدمة كهربائية ونشوب حريق.
- **في حالة وجود أعطال، افصل القابس الكهربائي واطلب الصيانة لإجراء الإصلاحات اللازمة.**  
لا تعرض اللوحة الزجاجية (المصنوعة من الزجاج المقسى) للتصادم.  
على الرغم من أن الزجاج المقسى أقوى وأكثر أمانًا من الزجاج العادي، إلا أنه يمكن أن ينكسر نتيجة التعرض لتصادم قوي أو دفعة شديدة. ومن ثم فإنه في حالة تعرضها للخدوش أو الكسر، توقف عن استخدامها واطلب الصيانة لإصلاحها على الفور.  
تجنب لمس الزجاج المكسور بشكل مباشر.
- **لا تستخدم سوى فلتر أصلي لجهاز تنقية الهواء من هيتاشي.**  
حيث إن الفلاتر الأخرى قد تتسبب في تعطل الوحدة.
- **إن هذا الجهاز غير مصمم لاستعماله من قبل الأشخاص (بما فيهم الأطفال) ذوي القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية المحدودة، أو من يفتقر للخبرة والمعرفة، ما لم يتم الإشراف عليهم أو إعطائهم تعليمات حول استعمال الجهاز من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم.**



## تحذير

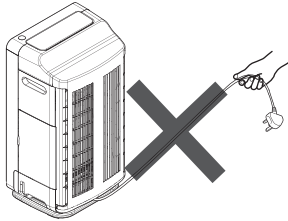
### إرشادات متنوعة

- لا تضع إصبعك أو أي شيء آخر (معدن، ورق، وما إلى ذلك) في مدخل أو مخرج الهواء. فقد يتسبب ذلك في التعرض للإصابة وحدوث صدمة كهربائية ونشوب حريق.
- لا تشرب من الماء الموجود في خزان الماء ولا تسمح لأي شخص للقيام بذلك. لا تستخدمه لأي أغراض أخرى. فقد يسبب ذلك خطرًا على الصحة أو وقوع حادث.
- لا تحاول أبدًا تفكيك الجهاز أو إجراء أي تعديل أو عمليات تصليح عليه بنفسك. فقد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية أو التعرض للإصابة. (اتصل بالموزع الخاص بك لإجراء التصليحات)
- لا تُشغل مفاتيح الكشف (الخاصة بفلتر الغبار ووحدة التنظيف الذاتي التلقائي واللوحه الخلفية) باستخدام أصابعك أو أي قضيب أو شريط. حيث إن القيام بذلك قد يعرضك للإصابة أو يؤدي إلى تعطل الجهاز أو وقوع حادث غير متوقع.
- ينبغي مراقبة الأطفال وذلك لضمان عدم عبثهم بالجهاز.

## تنبيه

### نقل جهاز تنقية الهواء

- حرك الجهاز في اتجاه جانبي فقط باستخدام الكاستر (العجلات الصغيرة) (لمنع السقوط) وفي بعض الحالات عندما تكون الأرضية تالفة، لذا يعتمد التحريك على نوع الأرضية. عندما يحتوي خزان الماء على ماء، حركه ببطء على أرضية مستوية لتجنب سكب الماء. افصل كابل الطاقة من مأخذ التيار المتردد.
- ارفع جهاز تنقية الهواء عند تحريكه على مفرش أو أرضية قابلة للخدش أو أرضية غير مستوية أو سجادة سميكة. حيث قد يُتلف ذلك المفرش والأرضية والسجادة وقد يؤدي كذلك إلى تلف الوحدة والتعرض للإصابة في حالة انقلابه.
- امسك المقبض بقوة عند حمل جهاز تنقية الهواء. وذلك لأنه إذا أمسكت الجهاز من أجزاء أخرى غير المقبض، فقد تنقلب الوحدة وتتلطف وقد تتسبب في وقوع حادث.
- افصل كابل الطاقة من مأخذ التيار المتردد. فقد يتعرض قابس الطاقة وكابل الطاقة للتلف عند نقل الوحدة دون فصلها.
- لا تحمل الوحدة وهي مملوءة بالماء. حيث قد يتسبب ذلك في تسرب الماء والتعرض للإصابة. قد يتسبب حمل الوحدة وهي مملوءة بالماء في انسكاب الماء أثناء التشغيل. عند حمل جهاز التنقية، قم بتفريغ الماء الموجود في خزان الماء وشغل الجهاز والوحدة في وضعها المضبوط حاليًا.
- لا تلمس الجنيح المتحرك أو تمسكه أو ترفعه. حيث قد يعرضك ذلك للإصابة ويسبب تعطل الوحدة. عند حمل جهاز تنقية الهواء، امسكه من المقبض.
- لا تسحب كابل الطاقة عند نقل الوحدة. حيث قد يؤدي ذلك إلى تلف كابل الطاقة.



### مكان الاستخدام

- لا تستخدم جهاز تنقية الهواء بالقرب من جدار لا يمكن تنظيفه، مثل الجدران المغطاة بقماش أبيض. سيقوم جهاز تنقية الهواء بامتصاص الهواء المحيط به ويمكن أن يُلطخ الجدار الموجود بالقرب من مخرج الهواء.
- لا تستخدم الجهاز في غرف تخزين الأعمال الفنية والمواد الأكاديمية أو لأي أغراض تجارية أخرى. فقد يؤثر ذلك على جودة المنتجات الحزنة.
- لا تضع أوعية الماء مثل زهرات الورد وأحواض السمك فوق الوحدة أو بالقرب منها. فقد يتسبب الماء الموضوع فوق الوحدة في حدوث صدمة كهربائية ونشوب حريق وتعطل الوحدة.
- لا تستخدم الجهاز في الأماكن القريبة من أجهزة الطهي. حيث قد يتسبب ذلك في تلف الأجزاء وحدوث صدمة كهربائية ونشوب حريق بسبب السخونة والدخان الزيتي.
- لا تستخدم الجهاز على الأرضيات القابلة للخدش مثل الأرضيات المصنوعة من خشب السرو. فقد يؤدي ذلك إلى تلف الأرضية.

# احتياطات السلامة (يتبع)



تحذير

## التنظيف



- لا تستخدم أي منظفات عند التنظيف. حيث إن استخدام المنظفات المعتمدة على الكلور والأحماض قد يؤدي إلى توليد غازات سامة مما يُشكل تهديداً على الصحة. ولا تستخدم أيضاً منظفات متعادلة حيث إنها قد تؤثر على البلاستيك. (إلا عند تنظيف فلتر الترطيب)
- لا تستخدم المنظفات عند تنظيف خزان الماء أو حوض الماء. حيث إن مكونات المنظف قد تُتلف الوحدة. مما قد يؤدي إلى تسرب الماء وحدوث صدمة كهربائية والتعرض للإصابة وتعطل الوحدة.

## مكان الاستخدام



- لا تستخدم الوحدة في مكان ينبعث منه كميات كبيرة من الدخان الزيتي مثل الكافيتريات والمطاعم. حيث إن بقايا الزيت أو الغبار المترسبة في الوحدة قد تتسبب في نشوب حريق وتعطل الوحدة وانبعث رائحة كريهة.
- لا تستخدم الوحدة في مكان يوجد به غازات قابلة للاشتعال أو غازات مُسببة للتآكل أو غبار معدني أو خطر حدوث تسرب في الزيت أو الغاز القابل للاشتعال. حيث قد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو حدوث انفجار أو تعطل الوحدة.
- لا تستخدم الوحدة في مكان تُستخدم أو تُخزن به المذيبات مثل مواد الطلاء والمواد اللاصقة. حيث قد يتسبب ذلك في تعطل الأجزاء أو نشوب حريق.
- لا تستخدم الوحدة في مكان يطفو فيه سخام الزيت في الهواء مثل زيت الآلات. حيث قد يتسبب ذلك في تصدع الوحدة أو حدوث صدمة كهربائية أو نشوب حريق.
- لا تستخدم الوحدة في مكان تُستخدم فيه أي مواد كيميائية. (المستشفيات والمصانع والمعامل وصالونات التجميل ومعامل التصوير الفوتوغرافي، وما إلى ذلك) حيث إن المواد الكيميائية والمذيبات تتبخر في الهواء مما يؤدي إلى تلف الوحدة. مما يُسبب حدوث تسرب ماء وتبلل الأثاث أو حدوث صدمة كهربائية.
- لا تضع الوحدة على الأرفف والمكاتب والمناضد وما إلى ذلك. فقد تسقط نتيجة لحركتها والاهتزاز مما قد يتسبب في تسرب الماء وحدوث صدمة كهربائية.
- لا تضع الوحدة في مكان يوجد به سجادة سميكة أو أرضية غير مستوية. فقد تميل الوحدة وتسقط مما قد يتسبب في تسرب للماء وحدوث صدمة كهربائية.
- لا تستخدم الوحدة في مكان رطب أو مكان قد يبتل فيها بسهولة مثل الحمام. حيث قد يتسبب ذلك في حدوث صدمة كهربائية أو نشوب حريق نتيجة تسرب أرضي.
- لا تضعها بالقرب من الأجسام الساخنة مثل المدفأة. حيث قد يؤدي ذلك إلى تشويهها وتغيير لونها وتعطلها والتعرض للإصابة.
- لا تضع الوحدة في الأماكن المعرضة لأشعة الشمس المباشرة والهواء والمطر. حيث قد يؤدي ذلك إلى ارتفاع درجة الحرارة وحدوث صدمة كهربائية ونشوب حريق نتيجة لحدوث تسرب أرضي.
- لا تستخدم الوحدة في مكان تُركب فيه آلة تنتج غباراً قابلاً للاشتعال أو تنتج شرر (مثل مجلخة أو آلة لحام). حيث قد يتسبب ذلك في نشوب حريق.

## إرشادات متنوعة



- يظل جهاز تنقية الهواء في بعض الأحيان معطلاً أو لا يُخرج هواء حتى بعد تشغيله. قد توجد "تشنقات" و"خدوش" في كابل الطاقة، أو أنه قد تم تحريك الوحدة مما يتسبب في إيقاف التشغيل. قد تصدر أيضاً ضوضاء غير عادية ويحدث اهتزاز غير عادي أثناء التشغيل. قد تكون الوحدة مشوهة وساخنة بشكل غير عادي. وقد تكون هناك رائحة احتراق. إذا كانت هناك أي عيوب أخرى غير تلك المذكورة، فافصل كابل الطاقة فوراً لمنع وقوع حوادث، واتصل بالموزع الخاص بك لطلب عمل الفحوصات أو التصليحات اللازمة.
- حيث قد يتسبب ذلك في نشوب حريق نتيجة لحدوث صدمة كهربائية أو تسرب أرضي أو قصور في الدائرة الكهربائية. انتبه بشكل خاص عند استخدام جهاز تنقية الهواء من قبل ما يلي:  
(الرُضع والأطفال وكبار السن والأشخاص الذين لا يستطيعون التحكم في درجة حرارة أجسامهم) عندما يتعرض الجسم مباشرة للهواء لفترة طويلة. قد تتعرض الصحة للخطر.
- عند نقل جهاز تنقية الهواء، افصل كابل الطاقة وفرغ الماء الموجود في خزان الماء. قد يتسبب ذلك في تسرب الماء مما قد يسبب حدوث صدمة كهربائية وتسرّب أرضي وتبلل الأثاث.

## تحذير !

### قبل الاستخدام

- **قم بتهوية الغرفة بشكل متكرر عند استخدامه مع أجهزة التدفئة.**  
وإلا، فقد يتسبب ذلك في التسمم بغاز أول أكسيد الكربون.  
لا يستطيع هذا المنتج إزالة غاز أول أكسيد الكربون.
- **في حالة تسرب الماء نتيجة ميل الوحدة، افصل كابل الطاقة من مأخذ التيار المتردد واطلب الصيانة لإجراء الإصلاحات اللازمة.**  
حيث قد يتسبب ذلك في نشوب حريق نتيجة حدوث صدمة كهربائية أو تسرب أرضي.
- **لا تسد منفذ الهواء أو مداخل الهواء بالغسيل والملابس والستائر وما إلى ذلك.**  
يمكن أن يتسبب سوء التهوية في ارتفاع درجة الحرارة أو نشوب حريق.
- **لا تستخدم موادًا قابلة للاشتعال (بخاخات الشعر، المبيدات الحشرية، ومعطرات الجو وما إلى ذلك) بالقرب من الوحدة.**  
لا تستخدم البنزين أو المواد الحفّفة أو الكحول لتنظيف جهاز التنقية.  
وإلا، فقد يتسبب ذلك في تصدع الجهاز أو حدوث صدمة كهربائية أو الاشتعال أو انبعاث دخان أو نشوب حريق.
- **لا تستخدمه في المطبخ كبديل لمروحة التهوية ومروحة الشفاط.**  
وإلا، فقد يتسبب ذلك في تشوه الوحدة بفعل التسخين أو قد يؤدي إلى اشتعال النار في الفلتر.  
قد يؤدي ذلك أيضًا إلى قصر أو تقليل الفترة الزمنية لعمر الفلتر الأولي ومجموعة الفلتر وفلتر إزالة الروائح.
- **احفظ به بعيدًا عن الشموع المشتعلة أو ملفات جذب البعوض أو السجائر المشتعلة وما إلى ذلك.**  
أيضًا، لا تسمح بدخول أي دخان منبعث من هذه المواد إلى الوحدة.  
وإلا، فقد يتسبب ذلك في نشوب حريق.
- **لا تُشغل الوحدة عند استخدام أي مبيدات حشرية (تُصدر دخانًا) مُتبخرة. لا تدع أي مواد كيميائية تدخل إلى الوحدة.**  
سوف يتسبب استخدام مثل هذه المبيدات الحشرية في تراكم المواد الكيميائية في الوحدة وقد تكون تلك المواد الكيميائية ضارة لصحة الشخص، ويتوقف ذلك على مدى حساسيته تجاهها.
- **لا تضع الوحدة في مكان حيث يتدفق الهواء من الخارج مباشرة إلى أجهزة التدفئة.**  
وإلا، فقد يتسبب ذلك في الاحتراق غير الكامل والتسمم بغاز أول أكسيد الكربون.
- **لا تستخدمها في الأماكن الضيقة مثل الفجوات الموجودة بين الأثاث أو الخزانة.**  
قد يتسبب سوء التهوية في ارتفاع درجة الحرارة أو نشوب حريق.
- **لا تُشغل الوحدة وخزان الماء أو فلتر الترطيب، أو مجموعة الفلتر/ فلتر إزالة الروائح وما إلى ذلك مفصولين.**  
وإلا فقد يتسبب ذلك في التعرض للإصابة أو تسرب الماء أو تعطل الوحدة.
- **لا تقم بإمالة الوحدة أو قلبها. لا تقف على الوحدة أو تخطو عليها.**  
ولا تستخدمها أيضًا في مكان غير مستقر أو في أي مكان قريب من الأطفال الرضع.
- **وإلا، فقد يتسبب ذلك في انقلاب الوحدة نتيجة الاهتزاز ما قد يتسبب في التعرض للإصابة أو تعطل الوحدة.**  
قد يتسرب الماء أيضًا من خزان الماء، ما قد يتسبب في نشوب حريق نتيجة حدوث صدمة كهربائية أو قصور في الدائرة الكهربائية.
- **في حالة ميل الوحدة أو انقلابها، التقطها على الفور.**  
في حالة تسرب الماء من الخزان، افصل كابل الطاقة من مأخذ التيار المتردد واطلب الصيانة لإجراء الإصلاحات اللازمة.  
(عندما تنقلب الوحدة أو تميل، سيتم إيقاف التشغيل.)

### التنظيف

- **لا ترش الماء على الوحدة عند تنظيفها.**  
حيث قد يتسبب ذلك في حدوث قصور في الدائرة الكهربائية وصدمة كهربائية.
- **لا تضيف الماء عن طريق رش الوحدة أو غمرها به.**  
حيث قد يتسبب ذلك في حدوث قصور في الدائرة الكهربائية وصدمة كهربائية.
- **لا تقم بإمالة الوحدة لإزالة الفلتر أو تنظيفه.**  
فقد ينسكب الماء وتتسبب في حدوث صدمة كهربائية أو تلف الوحدة.



# احتياطات السلامة

- يُرجى قراءة احتياطات السلامة التالية بعناية قبل استخدام الوحدة. يجب اتباع الإرشادات التالية لمنع تعرض المُستخدم أو أي أشخاص آخرين للإصابة وحدوث أي تلف في الممتلكات. ويجب أيضًا قراءة الاحتياطات التي ترد في النص بعناية لضمان الاستخدام الصحيح.
- **تعريف كل مؤشر**  
سيؤدي التشغيل غير الصحيح الناتج عن تجاهل الإرشادات إلى حدوث أضرار أو تلف. تُصنف درجة الخطورة من خلال المؤشرات التالية.

معنى الرموز	
يُشير إلى "التحذير أو التنبيه".	
يُشير إلى "الخطر".	
يُشير إلى "الإلزام".	

يُشير هذا الرمز إلى احتمالية التعرض إلى إصابة خطيرة أو الوفاة.	<b>تحذير</b> 
يُشير هذا الرمز إلى احتمالية التعرض للإصابة أو حدوث تلف في الممتلكات.	<b>تنبيه</b> 

## تحذير

لمنع نشوب حريق، والتعرُّض لصدمة كهربائية والإصابة

مأخذ التيار المتردد وقابس الطاقة وكابل الطاقة

- **أزل الغبار من على الشفرة وسطح تركيب الشفرة لقياس الطاقة.** وإلا، فقد يتسبب ذلك في نشوب حريق.
- **تأكد من فصل كابل الطاقة من مأخذ التيار المتردد عند تنظيف الوحدة أو عدم استخدامها لفترة طويلة من الوقت.** وإلا، فقد يؤدي ذلك إلى التعرض لصدمة كهربائية أو الإصابة.
- **تأكد من الإمساك بالقباس عند فصله.** وإلا، فقد يتسبب ذلك في حدوث صدمة كهربائية أو قصور في الدائرة الكهربائية. مما قد يؤدي إلى نشوب حريق.
- **أدخل قابس الطاقة في مأخذ التيار المتردد بشكل آمن.** وإلا، فقد يتسبب ذلك في حدوث صدمة كهربائية، أو سخونة شديدة، أو نشوب حريق.
- **لا توقف التشغيل من خلال فصل قابس الطاقة.** وإلا، فقد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو التعرض لصدمة كهربائية أو خلل في الوظائف.
- **لا تقم أبدًا بتوصيل قابس الطاقة أو فصله ويديك مُبتلتين.** وإلا، فقد يتسبب ذلك في حدوث صدمة كهربائية.
- **لا تستخدم قابس طاقة أو كابل طاقة معطوب أو مأخذ تيار متردد غير ثابت.** وإلا، فقد يتسبب ذلك في حدوث صدمة كهربائية أو قصور في الدائرة الكهربائية أو الاشتعال.
- **لا تُعرض كابل الطاقة للتلف.** (لا تقم بقطعه أو تعديله أو ثنيه بالقوة أو سحبه أو طيه. وأيضًا لا تضع عليه أي أشياء ثقيلة أو شده أو المرور فوقه بالعجلات الصغيرة عند التحريك.) وإلا، فقد يتسبب ذلك في تلفه أو نشوب حريق أو الاشتعال.
- **احرص على تجنب إدخال العديد من المقابس في مأخذ التيار المتردد.** وإلا، فقد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو الاشتعال.
- **لا تغمر قابس الطاقة في الماء أو تسكبها عليه.** لا تستخدم قابس الطاقة عندما يكون مبتلا. فعل ذلك قد يتسبب في حدوث تسرب أرضي وصدمة كهربائية وتلف الوحدة.
- **إذا تعرض كابل الإمداد للتلف، ينبغي استبداله من قبل المصنِّع أو وكيل خدماته أو الأشخاص المؤهلين المشابهين وذلك لتفادي حدوث خطر.**
- **لا تعمد إلى استخدامه بفولطية غير فولطية التيار المتردد ٢٢٠-٢٤٠ فولط.** وإلا، فقد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.

- تعمل خاصية تنقية الهواء في جميع أوضاع التشغيل.
- لوحة التشغيل باللمس مصنوعة من الزجاج.
- في حالة اختفاء شاشة لوحة التشغيل باللمس. المس MENU لإظهارها مرة أخرى.
- ستختفي شاشة لوحة التشغيل باللمس عند لمس MENU مرة أخرى.
- يُمثل الجزء العلوي من لوحة التشغيل باللمس "قسم العرض" ويمثل الجزء السفلي "قسم التحكم".
- استخدم لوحة التشغيل باللمس لتغيير الإعدادات.

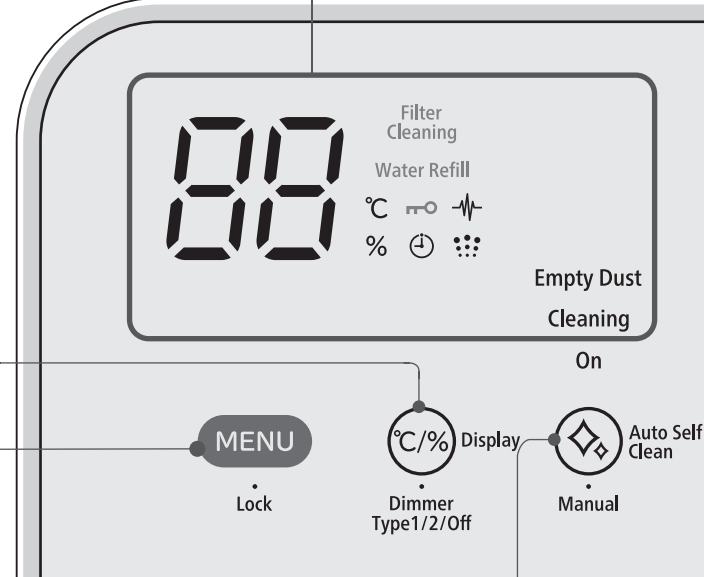
شاشة الإخطارات	
<ul style="list-style-type: none"> <li>● يعرض درجة حرارة الغرفة والرطوبة أثناء التشغيل.</li> <li>● ينبغي أن يؤخذ ذلك على أنه دليل فقط. ← (صفحة A-28)</li> <li>● يعرض محتويات الإخطارات التي تم التنبيه بشأنها أثناء التشغيل.</li> <li>● على سبيل المثال: ← (صفحة A-45)</li> </ul>	جهاز رصد درجة الحرارة / الرطوبة
<ul style="list-style-type: none"> <li>● يضيء عندما يحين وقت تنظيف فلتر الترطيب. يظهر هذا التنبيه (الإرشادي) بناءً على مدة التشغيل.</li> <li>● ← (الصفحات A-30 - A-33) بعدما يُضيء المؤشر. افصل كابل الطاقة من المقبس لإعادة ضبط المؤشر وإيقاف تشغيله.</li> </ul>	تنظيف الفلتر (Filter Cleaning)
<ul style="list-style-type: none"> <li>● يضيء المؤشر عندما يكون خزان الماء فارغًا تقريبًا. ← (صفحة A-33, 34)</li> </ul>	إعادة تعبئة الماء (Water Refill)
<ul style="list-style-type: none"> <li>● يضيء المؤشر عند ضبط قفل الأمان ضد عبث الأطفال. ← (صفحة A-25)</li> </ul>	🔒
<ul style="list-style-type: none"> <li>● يضيء المؤشر عند تشغيل الوحدة بالوقت. ← (صفحة A-24)</li> </ul>	⌚
<ul style="list-style-type: none"> <li>● يضيء المؤشر عند تشغيل الوحدة في وضع "استشعار الجسيمات الدقيقة PM2.5". ← (صفحة A-24)</li> </ul>	PM2.5
<ul style="list-style-type: none"> <li>● يضيء المؤشر عند تشغيل الوحدة على وضع "الرطوبة" أو وضع "ترطيب البشرة". ← (صفحة A-21)</li> </ul>	💧
<ul style="list-style-type: none"> <li>● يضيء عندما يجب التخلص من الغبار. يظهر هذا التنبيه (الإرشادي) بناءً على مدة التشغيل.</li> <li>● ← (صفحة A-36)</li> </ul>	تفريغ الغبار (Empty Dust)
<ul style="list-style-type: none"> <li>● (بمجرد أن تقوم بفصل كابل الطاقة من المقبس بعدما يضيء المؤشر. سيتم إعادة ضبط مدة التشغيل وسيُنتفض المؤشر.)</li> <li>● يضيء خلال عملية التنظيف الذاتي التلقائي. ← (صفحة A-26)</li> </ul>	التنظيف (Cleaning)

**زر الشاشة**

- يُبدل الشاشة بين شاشة مراقبة درجة الحرارة / الرطوبة. ← (صفحة A-24)
- يُبدل شاشة لوحة التشغيل باللمس. (اضغط ضغطة طويلة لمدة 3 ثوانٍ تقريبًا) ← (صفحة A-20)

**القائمة**

- المس هذا الزر أولاً عندما تكون الشاشة أو لوحة التشغيل قيد إيقاف التشغيل. عند لمسه مرة أخرى. سيتم إيقاف تشغيل الشاشة أو لوحة التشغيل.
- قفل (اضغط ضغطة طويلة على زر القائمة لمدة 3 ثوانٍ تقريبًا) استخدم ذلك لمنع التشغيل غير الصحيح. ← (صفحة A-25)



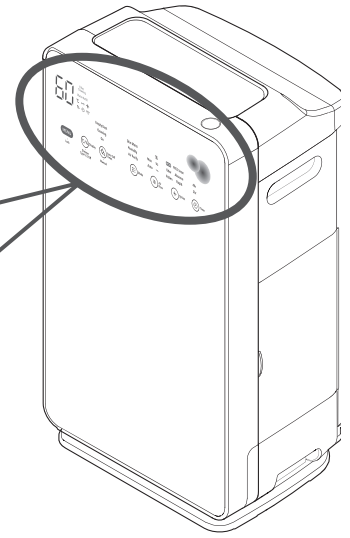
### ملاحظة

- قد تختلف درجة رد الفعل لللمس الزجاج تبعاً لدرجة الحرارة المحيطة ومعدل الرطوبة والحالة البدنية للمستخدم. وحالة الأجهزة الإلكترونية الموجودة بالقرب من الوحدة.
- ففي حالة عدم الاستجابة بعد اللمس. ارفع إصبعك وحاول مرة أخرى.
- إذا كان الفاصل الزمني بين اللمسات قصير. فقد تستجيب الوحدة بصورة غير صحيحة. لن يتغير مستوى الحساسية من خلال زيادة القوة المستخدمة عندما اللمس.
- فقد لا تكون هناك أي استجابة إذا كانت لوحة التشغيل مبتلة أو متسخة. امسحها بقطعة قماش جافة ليتسنى استخدامها.
- قد يصعب رؤية الشاشة إذا تم وضع الوحدة في أماكن شديدة الإضاءة على سبيل المثال بالقرب من نافذة ينفذ من خلالها ضوء الشمس المباشر.

### التنظيف الذاتي التلقائي ← (صفحة A-26)

- استخدم هذا الزر لضبط وظيفة التنظيف الذاتي التلقائي.
- استخدم هذا الزر لإجراء التنظيف الذاتي التلقائي يدويًا.
- (اضغط ضغطة طويلة على زر التنظيف الذاتي التلقائي لمدة 3 ثوانٍ.)

# تشغيل لوحة التشغيل باللمس



## تدفق الهواء ← (صفحة A-21)

استخدم هذا الزر لتغيير مُعدل تدفق الهواء.

## مستشعر الهواء ← (صفحة A-28)

يتم الإشارة إلى مستوى تلوث الهواء الذي تكتشفه مستشعرات الروائح والغبار من خلال ألوان مختلفة.

Skin Moist  
Humidify  
Air Purify

Max  
Auto

PM2.5 Sensor  
Odor Absence  
Pollen Rapid



Mode



Air Flow



Option



Timer

الشاشة

لوحة التشغيل

## الوضع ← (صفحة A-21)

يُبدل وضع التشغيل.

## مؤقت إيقاف التشغيل ← (صفحة A-24)

استخدم ذلك لضبط وضع مؤقت إيقاف التشغيل.

## الخيار ← (صفحة A-22)

يُستخدم للتبديل إلى وضع "الدورة السريعة" (Quick Cycle).

■ ← (صفحة A-XX) الأرقام عبارة عن صفحات تحتوي على الوصف الرئيسي لكل جزء من الأجزاء.

### مفتاح كشف مجموعة الفلتر

يكشف ما إذا كان قد تم ضبط مجموعة الفلتر.

#### تنبيه

- لا تضع أي أشرطة أو أي مواد للضغط على مفتاح كشف مجموعة الفلتر. أو تعرضه للقوة غير ضرورية. حيث قد لا يستطيع كشف الفلتر مما قد يؤدي إلى تعطل الوحدة.

### مفتاح كشف وحدة التنظيف الذاتي التلقائي

مفتاح كشف وحدة التنظيف الذاتي التلقائي.

### عمود التدوير

يدور أثناء عمل وحدة التنظيف الذاتي التلقائي.

### تنبيه

- تجنب لمس عمود التدوير حيث إن القيام بذلك يمكن أن يعرضك للإصابة.

### مفتاح كشف اللوحة الخلفية

يكشف ما إذا كان قد تم توصيل اللوحة الخلفية أم لا.

### مجموعة الفلتر

(فلتر جسيمات الهواء عالي الدقة HEPA)  
خالي من مسببات الحساسية)  
يوجد في الجزء الخارجي من الوحدة.

### اللوحة الخلفية

### فلتر إزالة الروائح

(فلتر إزالة الروائح الكريهة القابل للغسيل)  
يوجد في الجزء الداخلي من الوحدة.

### الفلتر الأولي

(فلتر أولي من الفولاذ المقاوم للصدأ\*)  
يُزيل كميات الغبار الكبيرة.

\* يحتوي سطح الشبكة (جانب واحد) على غطاء فولاذي مقاوم للصدأ.

### وحدة التنظيف الذاتي التلقائي

### جزء التدوير

### تنبيه

- تجنب رفع اللوحة الخلفية عن طريق مسك وحدة التنظيف الذاتي التلقائي أو جزء التدوير حيث إن القيام بذلك يمكن أن يؤدي إلى تشوهها أو تلفها.

### وحدة التنظيف الذاتي التلقائي ← (صفحة A-26)

تنظف الفلتر الأولي تلقائيًا.

## الملحقات

### الفلتر

يقع داخل جهاز التنقية.

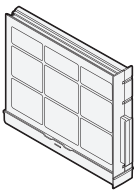
\* يجب إزالة الفلتر من العبوة البلاستيكية قبل تشغيل الوحدة.

#### تنبيه

يمكن أن يؤدي اهتزاز الوحدة أثناء عملية النقل إلى تسرب حبيبات عامل إزالة الروائح من الفلتر.

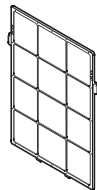
- تأكد من عدم اتساخ يديك وملابسك وكذلك المناطق المحيطة عند إزالة الغطاء البلاستيكي من الفلتر وتوصيل الفلتر بالوحدة.
- امسح أي حبيبات قد تسقط أو تلتصق بالفلتر.
- لن يؤثر ذلك على أداء فلتر إزالة الروائح.

### فلتر الترطيب

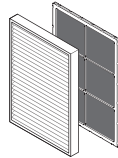


(1)

### الفلتر الأولي



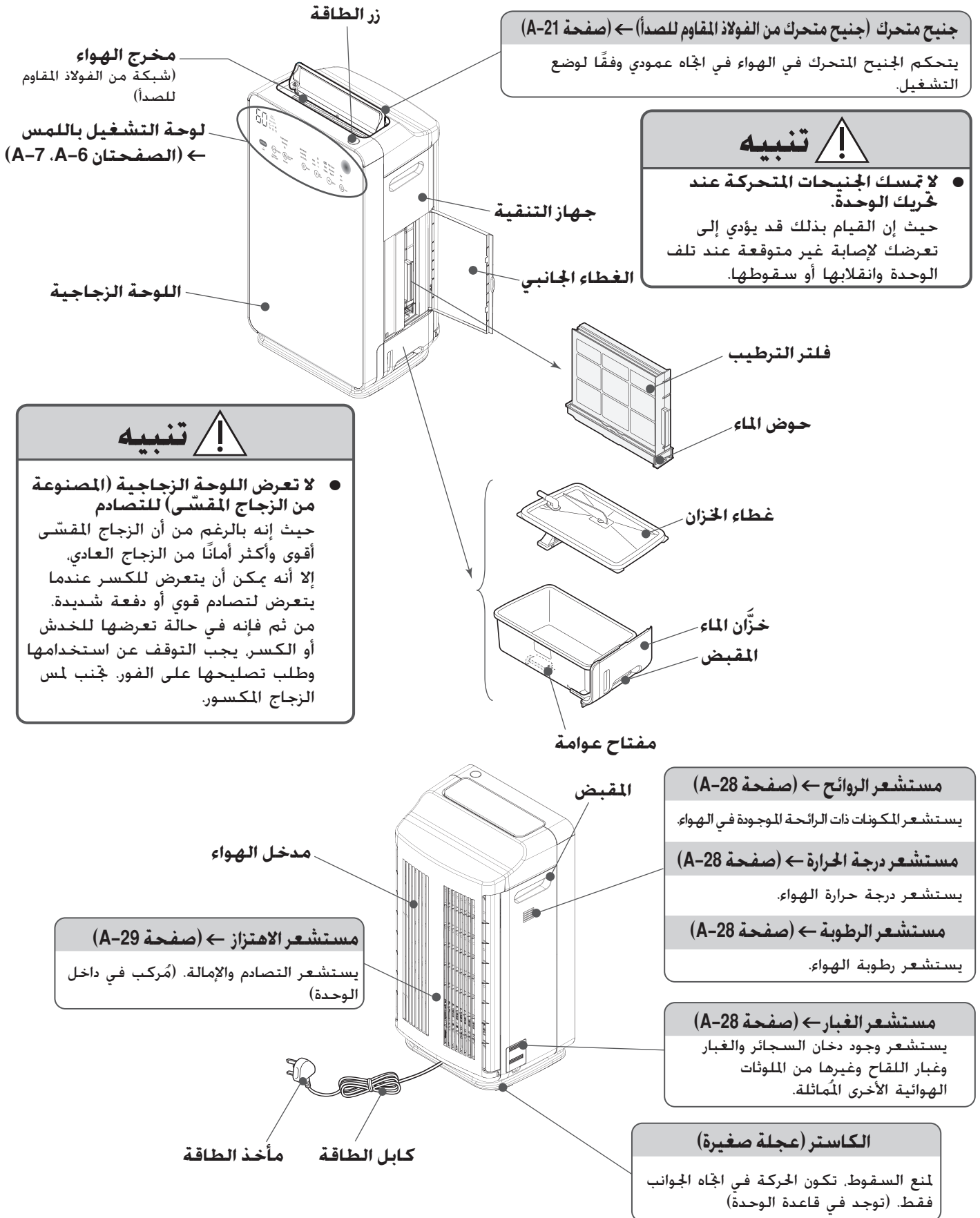
(1)



(1) فلتر الغبار  
(1) فلتر إزالة الروائح

# اسم كل مُكون من المكونات / الملحقات

## اسم كل مُكون من المكونات



جنيح متحرك (جنيح متحرك من الفولاذ المقاوم للصدأ) ← (صفحة A-21)

يتحكم الجنيح المتحرك في الهواء في اتجاه عمودي وفقاً لوضع التشغيل.

### تنبيه

- لا تمسك الجنيحات المتحركة عند تحريك الوحدة. حيث إن القيام بذلك قد يؤدي إلى تعرضك لإصابة غير متوقعة عند تلف الوحدة وانقلابها أو سقوطها.

### تنبيه

- لا تعرض اللوحة الزجاجية (المصنوعة من الزجاج المقسى) للتصادم حيث إنه بالرغم من أن الزجاج المقسى أقوى وأكثر أماناً من الزجاج العادي، إلا أنه يمكن أن يتعرض للكسر عندما يتعرض لتصادم قوي أو دفعة شديدة. من ثم فإنه في حالة تعرضها للخدش أو الكسر، يجب التوقف عن استخدامها وطلب تصليحها على الفور. تجنب لمس الزجاج المكسور.

## التنظيف والصيانة

<b>A-30</b>	<b>التنظيف</b> .....
A-30	عندما يضيء مؤشر "تنظيف الفلتر" (Filter Cleaning) .....
A-33	استبدال فلتر الترطيب .....
A-33	عندما يضيء مؤشر "إعادة تعبئة الماء" (Water Refill) .....
A-34	خزّان الماء .....
A-35	فلتر الترطيب .....
A-35	خزّان الماء. غطاء الخزّان. فلتر خزّان الماء .....
A-36	عندما يضيء مؤشر "تفريغ الغبار" .....
A-38	وحدة التنظيف الذاتي التلقائي .....
A-39	اللوحة الخلفية وما إلى ذلك .....
A-40	الفلتر الأولي. مجموعة الفلتر / فلتر إزالة الروائح .....
A-41	تنظيف فلتر إزالة الروائح .....
A-42	جهاز التنقية .....
A-42	مستشعر الغبار .....
<b>A-43</b>	<b>استبدال مجموعة الفلتر / فلتر إزالة الروائح</b> .....
A-43	الفاصل الزمني للاستبدال .....
A-43	احتياطات بشأن التعامل مع مجموعة الفلتر / فلتر إزالة الروائح .....
A-44	استبدال مجموعة الفلتر / فلتر إزالة الروائح .....
<b>A-45</b>	<b>دليل استكشاف الأخطاء وإصلاحها</b> .....
<b>A-50</b>	<b>استبدال الأجزاء</b> .....
<b>A-51</b>	<b>المواصفات</b> .....

## قبل الاستخدام

<b>A-2</b>	<b>الميزات</b> .....
<b>A-4</b>	<b>اسم كل مكون من المكونات / الملحقات</b> .....
<b>A-6</b>	<b>تشغيل لوحة التشغيل باللمس</b> .....
<b>A-8</b>	<b>احتياطات السلامة</b> .....
<b>A-13</b>	<b>تنبيهات بشأن الاستخدام</b> .....
<b>A-13</b>	<b>أداء إزالة الروائح باستخدام منقي الهواء</b> .....
<b>A-14</b>	<b>التجهيزات للتشغيل</b> .....
A-14	إعداد الفلتر في الوحدة .....
A-16	ملء خزان الماء .....
<b>A-18</b>	<b>التركيب</b> .....

## تشغيل جهاز تنقية الهواء

<b>A-19</b>	<b>التشغيل</b> .....
A-19	بدء التشغيل .....
A-20	تشغيل شاشة لوحة التشغيل باللمس .....
A-21	خديد وضع التشغيل (عمليات التشغيل الأساسية) .....
A-21	تغيير معدل تدفق الهواء .....
<b>A-22</b>	<b>ميزات مُفيدة</b> .....
A-22	التشغيل في الخيار .....
A-23	التشغيل الموفر الصديق للبيئة .....
A-24	مستشعر جسيمات PM2.5 .....
A-24	التبديل بين شاشة مراقبة درجة الحرارة / الرطوبة .....
A-24	إيقاف التشغيل باستخدام مؤقت إيقاف التشغيل .....
A-25	إعداد القفل .....
	إعداد وظيفة التنظيف الذاتي التلقائي وتشغيلها .....
A-26	(تنظيف الفلتر الأولي تلقائيًا) .....
	<b>وظيفة الذاكرة / شاشة المراقبة / المستشعرات /</b>
<b>A-28</b>	<b>الاكتشاف التلقائي</b> .....
A-28	وظيفة الذاكرة .....
A-28	مستشعر الهواء .....
A-28	مستشعر الروائح .....
A-28	مستشعر الغبار .....
	شاشة مراقبة درجة الحرارة / الرطوبة (مستشعر درجة الحرارة /
A-28	الرطوبة) .....
A-29	مستشعر الاهتزاز .....
A-29	الكشف التلقائي .....
A-29	ضبط إعداد مدى حساسية المستشعر .....

# الميزات

١. يتم تنظيف الفلتر الأولي تلقائيًا قبل تراكم الغبار. ما يجعل عملية التنظيف أسهل عن ذي قبل!

٢. يلتقط أنواعًا مختلفة من الملوثات والجسيمات ذات الروائح الكريهة الموجودة في الهواء. يقوم فلتر جسيمات الهواء عالي الدقة HEPA، والخالي من مسببات الحساسية وكذا فلتر إزالة الروائح الكريهة القابل للغسيل بجمع الملوثات والجسيمات ذات الروائح الكريهة.

٣. القدرة على تغطية مساحة كبيرة وجمع الغبار بسرعة عالية يمكن لجهاز تنقية الهواء EP-L110E جمع الغبار من مساحة أرضية واسعة تصل إلى ٧٩ متر مربع. من خلال امتصاص الهواء من مساحة واسعة. فكلما كانت المساحة المُستخدَم بها الجهاز أكبر، كانت عملية تنقية الهواء باستخدام الجهاز أسرع.

## وضع تنقية الهواء

ينظم تدفق الهواء تلقائيًا وفقًا لحالة هواء الغرفة. ويعمل على جميع الغبار وإزالة الرو

Skin Moist

Humidify

Air Purify



Mode

## وضع الترطيب

يرطب الهواء النقي ويزيد مُعدل الرطوبة في الغرفة الجافة.

Skin Moist

Humidify

Air Purify



Mode

## وضع ترطيب البشرة

يزيد من مُعدل رطوبة الغرفة ويتحكم به حتى ٦٠٪. يعمل على ترطيب البشرة الجافة أثناء فصل الشتاء أو أثناء الطقس الجاف.

Skin Moist

Humidify

Air Purify



Mode



**HITACHI**  
Inspire the Next

## دليل الإرشادات

جهاز تنقية الهواء المزود بوظيفة  
الترطيب من هيتاشي

طراز

**EP-L110E**



شكراً لشرايتكم جهاز تنقية الهواء من هيتاشي.  
يُستخدم جهاز تنقية الهواء هذا للأغراض المنزلية فقط.  
لا يستخدم لأي غرض آخر بجانب تنقية الهواء.  
يُرجى قراءة دليل الإرشادات هذا بعناية قبل استخدام هذا المنتج  
لضمان أن الوحدة تعمل بشكل صحيح.  
احتفظ بهذا الدليل في مكان يسهل الوصول إليه للرجوع إليه في المستقبل.

اقرأ "احتياطات السلامة" ← (الصفحات 8-A - 12-A)  
لضمان الاستخدام الصحيح

